

ARADI KÖZLÖNY

Főszerkesztő: STAUBER JOZSEF
1897—1932.

1885

1935

Péntek, 1935. augusztus 9.
173. szám.

Kalandok kora

A kalandok korát éljük. Mindig volt kalandor, illetve, ha nem tudjuk ezt a szót kelletlen zöngéjétől mentesen felfogni: mindig volt kalandos ember, aki a bizonyosság és rendszer keretéből kitört és az egyik napról a másikra következő bizonytalanságba merült. Élvezte a veszélyes kockázatot. A bizonyosság és állandóság sok föltétele borult már föl az elmúlt húsznegy esztendő alatt. Olyan földrengés után, mint aminő a háboru és a karthagói békekötés volt, csakugyan még nem érheti végét az ingás, a forrongás, az alakulás. Mintha igazuk lenne az erős történeti műveltségű bölcseknek: nem egyszerű százados átalakulás — sülyedés-emelkedés — történik, hanem korszakos, amely hasonlít a francia forradalom, vagy a harminc éves háboru következményeihez, talán egy kis élénk elképzeléssel a népvándorlás és keresztény térítés világfordító eseményeihez is. Nincs miért csodálkozni, ha ebben az óriás nyugtalanságban és átmenetben, ebben a bizonytalanság és nyitott lehetőség ezernyi törésében és szakadékaiban gombamód jelentkezik az állhatatlan, a fékezhetetlen, a kalandos szellem. Annyi, hogy már nem kalandorokról, hanem egy általános érvényű, istentelen, óriás kalandról lehet beszélni. Az állampolitikai forradalmak, amelyek felelőtlen katonai szervezetekkel kezdődnek, a gazdasági válság, teli új bűnözéssel és a tömérdek lézengő munkanélkülivel, a szilárdság, a rögzítettség, az állandóság hiányának a tudatát fokozza a kalandra kényszerít, kalandhoz, avagy kalandra csábít egyébként kényelmes, higgadt, szabályozott lelkeket is. Beszéljünk-e a kereskedelemi és a pénzügyi forgalom folytonos esetlegeiről, a vámhatárok áttörésére hívó számlálhatatlan alkalomról, amely kockázatra és vakmerőségre biztat szelíd embereket is? Az élet csupa izgató alkalom. Korszerű jelentősége van a ténynek, hogy az élet változásaival folytonosan változó üzlet gondolkörében élő angol-szász, még az irodalomban is döntő fogalomnak vitte be a kaland szavát. Szerinte az élet minden érdekessége, minden regényre való jelentkezése — kaland.

És itt van a kész, vagy készülő nagy háboruk. Óriási anyaméhe a kaland-magzatoknak. Hol Afrikában, hol Ázsiában. Ilyenkor, akiben túlságosan bizserg a vér, vagy akinek nincs már igaz veszteni valója, vagy akit nem szivott még föl idegen légió, vagy gangster-alvilág, aztán a rengeteg, akinek a képzeletében még parázslék a háboru regényessége, eped és vágyódik a háborus szigetekre. A francia irodalom a kínai forrongás, a marokkói, vagy szíriai csatateret tárgykörével foglalkozik egyre szívesebben. Uti- és kalandregény divatozik. A bolsevizmus fölszította helyekről első sorban. Csoda-e, ha ennek a mai nemzedéknek a hőse a titokzatos Lawrence ezredes? A regényes példa mindig mérgező. Ma is az. Ezt csinálta például, — hogy ne is beszéljünk a keresztes- és zsoldos háborúkról, — az amerikai polgárharc: „Észak a Dél ellen“, vagy a múlt század sok szabadságharca. Ha voltak marsalok ezek, miért ne legyenek amerikai néger, török tartalékosok, angol repülők, japán diá-

Bukással fenyegetik Laval kormányát a véres uccai csatározások

Allamtanács és minisztertanács foglalkozott a bresli és a toulousi súlyos zavargások ügyével — Újabb barrikádharcek és szuronyrohamok a kikötőkben, számos áldozattal — Rendet teremtett Bresztben a katonaság

Laval enyhíti „szükség-rendeleteit“

A francia hadikikötőkben tegnap ismét kiéleződött a helyzet és a hajógyárak munkásai ismét sztrájkba léptek. A helyzetet rendkívül súlyossá teszi, hogy a hadikikötő munkásainak sztrájkmozgalmához tegnap a kereskedelmi kikötők matrózai csatlakoztak. A sztrájk következtében a „Normandie“ óceánjáró gőzös nem futtatott ki a bresli kikötőből. A hajó tisztikara és legénysége partraszállt. A városban leirhatatlan izgalom uralkodik és igen sokan félve az újabb zavargásoktól, elutaztak.

A forradalmi sztrájk újabb fellobbanása a kommunisták műve, akiknek tegnap délután ismét sikerült telizgatni a munkástömegeket. A kora esti órákban újabb zavargás tört ki és azon hatezer munkás vett részt. A munkástömegeket a belvárosban rendőrlánc tartóztatta fel, de miután ezek szembeszálltak a karhatalommal, egy lovasszáhad és egy gyalogosszáhad feltűzött szuronyokkal megrohmozta a tüntetőket. Két órán keresztül este kilencig tartott a közelharc, melynek befejeztével 36 súlyos sebesültet szállítottak kórházba. A sebesülteknek aránylag kis száma azzal magyarázható, hogy a karhatalmi csapatok utasítást kaptak, hogy csak végső esetben használjanak fegyvert. A tömeg szétszórása után kisebb csoportok igyekeztek ellenállást kifejteni és a rendőrség mintegy husz esetben volt kénytelen ismét beavatkozni. Éjjel körül a nyugalom látszólag helyreállt.

A fővárosi sajtó erőlyes intézkedéseket követel a kormánytól a Moszkva által fizetett kommunista ügynökök megrendszabályozására.

Barrikádharcek a bresli, a toulousi és a havrei kikötőkben

A tegnap esti tüntetés után, 11 órakor a nyugalom rövid időre helyreállt. Éjjelkor a zavargások azonban újult erővel s még erőteljesebb mértékben kitörték. Miután a belvárost a katonaság s a nemzeti gárda teljesen megszállotta és ott a tüntetők munkája lehetetlenné vált, a munkásnegyedben folytatták a zavargásokat.

Előre megállapított terv szerint, egyszerre több helyen is megkezdődtek a forradalomszerű demonstrációk.

A futólépésekben érkező katonai csapatokat és nemzetőröket a zavargók közáporral fogadták. Úvegeket és egyéb tárgyakat is a katonákhoz vagdosztak. A katonaság többször rohamot intézett a zavargók ellen s igen sok esetben kellett fegyverét használnia.

Éjjel egy órakor a munkásnegyedben még elkeseredett harcok folytak. A zavargók tábor-tüzeket gyújtottak és ennek fénye mellett tá-

boroztak. A zavargók tábora teljesen forradalmi jellegűt öltött. Nemcsak férfiak táboroznak a tábor-tűz mellett, hanem asszonyok, sőt gyermekek is.

A késő esti órákban a munkásnegyed több helyén barrikádokat emeltek.

A lakásokból asztalokat, székeket és egyéb bútordarabokat hoznak elő és készülnek a torlaszok. Szállítókoszkat, autókat hurcolnak a barrikádokhoz. Az uccai padokat szintén a torlaszok megerősítésére használják fel, sőt kivágják a fákat is. Amikor a katonaság rohamot intézett a torlaszok ellen, a védők kénytelenek voltak azokat elhagyni, de a barrikádokat fegyújtották. A hatalmas lánggal égő torlaszokat a kivonult tüzoltóság eloltotta.

Páris elővárosaiban is még tovább tartanak a zavargások. A sebesültek számát hivatalosan nem közölték. Magánforrásból származó hírek szerint, a legutóbbi két napon

kok, önkéntesek az abesszin hadseregben? Miért ne menjenek Tunisból százsám haza az olaszok, ne jelentkezzenek otthon önként az összes atléták s magyar és francia fiatalok ne törekedjenek az olasz hadseregbe? A németek mindenütt felbukkannak, ahol háboru van, vivják azt bár a Gran-Chaco területén, vagy Sanghai külvárosaiban. Kaland az egész közélet. Kaland a belpolitika. Kaland a közgazdaság. Forradalmak és háboruk ezrivel termelik a kicsiny és egyéni kalandokat. Fövre tüze-

sebb és mérgesebb lesz az emberek vére. Mint a kigyó a madarat a földre, az események logikája népeinket így szédíti a háboruba. Egy cseppet se fog meglepni senkit is, ha nyárspolgári életben, vagy a társadalmi nyomorúságban meglapuló csöndes ember akaratlan kalandorselleművé válik. Egyszerre csak itt lesz a világháboru, ez a legnagyobb kaland, amelyben elpusztulhat a fehér világ s a színesek veszik át az élet kormányzását. Igazi kaland lesz, a javából.

csak az állami kórházakba 55 sebesültet szállítottak be.

Ez azonban csak egyik része a megsebesült forradalmároknak és katonáknak, mert a zavargók sebesülteik nagy részét, az előre elkészített magánlakásokba vitték.

Hírek terjedtek el arról is, hogy a kórházakban ápoló súlyos sebesült tüntetők és katonák közül sokan meghaltak. Hivatalosan nem akarják az áldozatok számát közölni, mindaddig, amíg a forradalomszerű események teljesen be nem fejeződnek.

Brest csütörtökön reggelre visszanyerte szokott külső képét. A gyárak rendezésében felvették a munkát, az utcákon megindult a normális forgalom, csak itt-ott vertődtek össze csoportok, az emberek izgatottan beszéltek meg az előző nap izgalmas és véres eseményeit. A „Dunkerque” páncélos hajó építómunkáit is felvették, a dokkokban kilenc órakor megindult a normális munka, a munkások közül csak azok hiányoztak, kiket az előző zavargások alkalmával letartóztattak.

Ma reggelre egy-egy eszkadron lovaságot várnak Nantesből, Louchonból. Saint BrieuXBől és Pontivyből, ezenkívül két század gyalogságot is várnak Nantesből. Brest főuccáján mintegy tizenöt üzlet kirakatát

Mozdulatlanul vesztegelnek a híres óceánjárók

Tegnap este Le Havreban a legénység elhagyta a „Normandie” és a „Champlain” fedélzetét, úgyhogy ez a hajó sem indulhatott menetrendszerint óceáni útjára. A legénység után a tisztek is távoztak a hajók fedélzetéről, sőt később a Normandie utasai is partraszálltak. Csakhamar katonaság vonult ki a rend fenntartása céljából, mire a sztrájkolók megtámadták a katonákat, úgyhogy csakhamar valóságos uccai harc fejlődött ki, mely két órán át tartott. Az uccai csata folyamán rengeteg lövés esett, sebesültekről vagy halottakról nem szól a jelentés.

Havreből jelentik, hogy a „Transatlantique” hajózási társaság hajóinak személyzetével valószínűleg ma elintéződik a munkakonfliktus a „Champlain” nevű óceánjáró talán ma utnak indulhat Amerika felé.

A bresti tüntetésben hatvanhárom postatisztviselő vett részt, hogy ezzel tiltakozzanak a július 20-iki szükségrendelet ellen, amely a fizetésüket leszállította. Ezeket a tisztviselőket a fegyelmi bíróság egy hónapra felfüggesztette állásuktól.

Brestben tegnap katonasággal zárták le a hadikikötőt, úgy, hogy oda a munkások most már akkor sem térhetnének vissza, ha akarnának. A hadikikötő parancsnoka megüzente a munkásoknak, hogy most már ne vele, hanem a hadikikötőt megszállva tartó katonaság parancsnokával tárgyaljanak. A munkások visszautasították, hogy katonákkal nem tárgyalnak, ellenben küldöttséget menesztenek Párisba Laval miniszterelnökhöz.

A bresti szindikátus azonnal érintkezésbe lépett a Le Havreban sztrájkoló Champlain óceánjáró 800 főnyi legénységével, kik szintén elhatározták, hogy küldöttséget menesztenek Párisba. Brestben tegnap délután az összes üzletek bezártak, mivel a kereskedők a zavargások kiújulásától tartottak. Az uccákon katonai és csendőrrjáratok cirkáltak és ha három-négy ember összeállt, széjjeloszlatták őket. A kávéházak, vendéglők stb. este 10 órakor bezártak.

Moszkvában bukásra várnak

Moszkvai jelentés szerint Cachin Marcell, a francia kommunista párt egyik vezére a Komintern most folyó 7-ik kongresszusán nagy előadást tartott Franciaország politikai helyzetéről. Cachin többek között kijelentette, hogy Franciaországban sokkal erősebb a fascizmus, mint ahogy hiszik. A francia szélsőbaloldali egymaga nem bír vele, hanem a fascizmus leküzdése céljából szövetszereznie kell a szociális-tákkal s a radikálisokat magába foglaltó ugynevezett népi arcvonással.

Cachin megjósolta, hogy a gazdasági nehézségek Franciaországban öszre szinte az elviselhetetlenségig fognak fokozódni és a Laval-kormány kénytelen lesz lemondani.

Hogy ki lesz Laval utódja, azt nehéz megjósolni — mondotta Cachin —, de bizonyos, hogy,

törték be a zavargók, a tengerészeti kórházban számos sebesültet ápolnak, a rendőrségen folyik a letartóztatottak kihallgatása.

Miután szerdán ugyyszólván teljesen helyreállott a rend Brestben, délután nyílt nyugtalanság ütötte fel a fejét a kikötőkben, illetve a katonai arzenál munkásai körében. A szindikalista vezetők felszólították a katonai arzenál munkásait, hogy lehetőleg minél nagyobb számban vegyenek részt a keddi zavargások munkásáldozatainak temetésén. Délután a katonai arzenál munkásai letették a munkát és menetoszlonban indultak a szindikátus székháza felé. Az utvonulat, melyen a munkások haladtak, erős rendőrkordon szegélyezte s miután a munkások bevonultak a szindikátus székházának udvarára, a kapukat lezárták és az épületet csendőrök, valamint katonák vették körül.

Ezzel kapcsolatban jelentik, hogy különösen

Brestben meglehetősen megbízhatatlan a rendőrség.

Igen sok helyen a rendőrök nem hogy megakadályozták volna a munkások tüntetését, de sőt segítettek nekik. A hatóságok elhatározták, hogy a megbízhatatlan rendőrség helyett csendőrséget és katonaságot vonultatnak fel.

Franciaország a télen komoly eseményeknek fog elelőnézni.



LAVAL

A baloldali párisi sajtó legélesebben támadja a kormányt a bresti és touloni esemé-

Elcsöndesedtek a szenvedélyek

A legutóbbi párisi jelentések szerint Brestben teljes a nyugalom. A prefektura megállapítása a tegnapi eseményekről, hogy azok jóval nagyobb kárt okoztak, mint a megelőző napi vérengzések. Kávéházi asztalok és székek roncsai hevernek az uccán. Betört kirakatablakok és lakásablakok száza merednek a szemlélő felé. Olyan az egész város, mintha ostromot állt volna ki.

A bresti súlyos kimeneteli zavargások miatt, csütörtökön délelőtt tíz órakor államtanács volt. Lebrun köztársasági elnök elnöke mellett. Délután öt órakor minisztertanácsot tartottak, amelynek az a feladata, hogy az államtanács határozatainak végrehajtásáról gondoskodjon. Brestben és Toulonban teljesen helyreállt a rend, azonban ennek dasára a hangulat igen feszült. Mindenki attól tart, hogy a délutáni temetésen újabb vérengzések lesznek. Ismeretes ugyanis, hogy a bresti és touloni munkásság egyhangú határozattal úgy döntött, hogy mindenki résztvesz az uccai harcok áldozatainak temetésén. Bár az előkészületeket megtették, hogy az esetleges zavargásokat csírájukban elfojtsák, mégis tartanak a be-

nyek miatt és valamennyi lap a kabinet azonnali távozását követeli. A Populaire szerint a keddi zavargásoknak 280 sebesültje van. Ezek közül többen a halállal vívódnak. Leon Blum bejelentette, hogy a szocialista szakszervezetek vezetősége határozati javaslatot fogadott el, amelyben megállapítást nyert, hogy a bresti mozgalom teljesen jogos volt és a vérontásért minden felelősség a kormányt terheli. A kommunista Humanité maj száma bejelenti, hogy a bresti munkáshalottak temetése alakalmából 24 óras általános sztrájk lesz Brestben.

Helyreállítják a rendet

Az uccai harcok csak éjfél után egy órakor értek véget. A katonai kórházba sok súlyos sebesültet szállítottak. A legutolsó 24 órában teljesen megváltozott a helyzet, mert az arzenál munkásaihoz a lakosság egyéb rétegei is csatlakoztak.

A franciaországi zavargásoknak máris jelentkeznek a politikai következményei. A kommunisták megbeszélést tartottak a szocialista csoportok megbízottaival, amelynek során a kommunisták kiáltványt intéztek a dolgozókhoz, amelyben rámutatnak arra, hogy

a zavargásokért csakis a kormányt lehet felelőssé tenni, mert annak szükségrendeletel idézték elő az elégedetlenségnek azt a fokát, amely a véres eseményekre vezethető.

A baloldali pártok ennek megállapítására parlament vizsgálatot követelnek.

A bresti prefektus különben kijelentette a sajtó képviselőinek, hogy az arzenálban dolgozó ötezer munkás közül mindössze 1800 baloldali érzelmű és ezek között 500 kommunista. A prefektus azt a nézetét nyilvánította, hogy az ötszáz kommunista idézte elő a zavargásokat. Brestben remélik, hogy az áldozatok temetésén a munkásság nem fog vérengzésekre vetemedni, azonban ezt elkerülendő, a prefektus előzetesen gondoskodott megfelelő számú karhatalmi készültségről. Még az éjszaka folyamán ezer főnyi katonaság érkezett a kikötővárosba a rend biztosítására.

A kormány hajlandó enyhíteni a bércsökkenéseket

Tegnap este Toulonban és Havreban is kiújultak a zavargások. A hatóság azonban reméli, hogy sikerülni fog a zavargó tömegeket lecsendesíteni. A Champlain óceánjáró éttermi személyzete csütörtökön reggel felvette a munkát, ezzel szemben a hajógépészek még mindig sztrájkolnak. A sztrájkolókban most már meg van a hajlandóság a munka felvételére, miután a kormány hajlandó a bércsökkenéseket enyhíteni. Párisban a Pathé-féle hatalmas filmszínház személyzete szimpatiasztrájkot rendezett. Politikai körökben most már bizonyosra veszik, hogy

Laval miniszterelnök most már meg fog hátrálni és enyhíteni fog a szükségrendeleteken, illetve több szükségrendeletet visszafog vonni.

következendő eseményektől. A kommunista és a szocialista szervezetek felhívást intéztek a munkássághoz, amelyben nyugalomra írták őket, de nem bíznak abban, hogy a baloldali pártok ural a tömeghangulatnak, mert tegnapelőtt sem volt fogantatja a hasonló hang felhívásnak.

Mint utólag megállapították, a tegnapi uccai harcok során a munkásság egészen speciális harci taktikához folyamodott. Miután a karhatalom a külvárosokba szorította őket, sehol sem láttak tömeget. Imitt-amott padok és fák közé bujva lövöldöztek a rendőrökre és katonákra és vasdarabokkal dobálták meg őket. Amikor már látták, hogy bizonyos pozíciót fel kell adniok, a barrikáként szereplő uccai padokat hirtelen

„SFATUL NEGUSTORESC” klub-megnyitás a „DACIA” étterem- és kerthelyiségeiben.

Szombaton ünnepélyes megnyitó-est keretében fellépnek „THE THEBAN” világhírű aerobikus táncduett (a elői opera prima ballett táncosai.) Egész estét betöltő szenzációs műsor.

Azon vendégek, akik meghívták még nem vették kézhez, belépéskor az igazgatóságtól átvehetik.

felgyújtva, távoztak el. Egészen szokatlan jelenségnek tartja a hatóság, hogy úgy Brestben, mint Toulonban, nem csak munkások, hanem más elemek is részt vettek a barrikádharokban.

Itt írjuk meg, hogy Lebrun köztársasági elnök csütörtökön írta alá a hadsereg alapos átszervezéséről szóló rendelkezéseket. Ennek értelmében több igen erős várezredet felosztatnak és könnyen mozgatható ezredek formálják át. A keleti határvonal mentén hat új gyalogezredet és tíz tüzérezredet kreálnak. A Reimsban székelő negyedik lovassági hadosztályt motorizálják, de ezenkívül is modernizálják az egész hadsereg szervezetét.

Csütörtökön délután temették el az uccai barrikádharc egyetlen halottját. A hatóság felkészült arra, hogy a tömeg ez alkalommal is tüntetni fog. A munkásság képviselői kijelentették azonban már a délelőtti órákban, hogy amennyiben a karhatalom nem mutatkozik az uccákon, úgy garantálják a rendet. A csendőröket és rendőröket ezért a házakban helyezték el.

A temetés minden rendzavaró momentum nélkül folyt le.

A munkásság és a baloldali polgárság zárt sorokban haladt a temetési menet után és egyetlen hangot sem lehetett hallani.

Eltérő után félhárom órákor jelentik:

A barrikádharok áldozatainak temetése után a szakszervezetek közös gyűlésre jöttek össze, amelyen elhatározták, hogy a munkásságot pénteken reggelre visszavonják a gyárakba. Nyomban a gyűlés után ki is adták a jelszót, sőt a határozatról proklamáció is megjelent.

Brestben minden lecsendesedett. A hatóságok 40 tüntetőt letartóztattak, akiknek a kihallgatásuk most folyik. A forlenti kommunista szervezet barátságos megbeszélésre hívta össze a baloldali pártok vezetőit, azzal a céllal, hogy egy nagy népgyűlés keretében ismertessék meg a munkássággal azokat a célokat, amelyekért küzdenek.

Toulonban ma este újból heves összeütközés történt a karhatalom és a sztrájkoló tömeg közt. Az ottani hadiműhelyekből a munka befejezése után a munkásság kivonult az uccára s az ifjúkommunisták izgatására tüntetni kezdtek, de közben megérkezett a rendőrség rohamkiszállításban s szétszórta a sztrájkoló tömeget.

A „Paris Soir” Cherbourgban felírta, hogy az ottani hadikikötőben dolgozó munkásság is sztrájkba lépett és bejárta az egész várost, tüntetve. A helyőrséget riadókészültségbe helyezték.

Lengyelország nem enged a danzigi kérdésben

Erélyes hangon nyilatkozott a lengyel hadsereg főfelügyelője

VARSÓBÓL jelentik: Az egész lengyel közvéleményben élénk feltűnést keltett az a beszélgetés, amelyet Rydz-Smigly tábornok, a hadsereg főfelügyelője tartott tegnap a lengyel légionáriusok nagygyűlésén. Különösen a beszédnek a következő mondatát kommentálják a lapok:

„Lengyelország nem akar olyasmit, ami nem az övé viszont a magáéból nem halandó semmit sem odaadni másnak, sem a kabátot, sem pedig a gombot”.

A jobboldali sajtó a beszédnek ezt a kitételét a Lengyelország és Danzig között felmerült viszályra vonatkoztatja.

A hivatalos Gazeta Polska értesítése szerint a danzigi szenátus megsemmisítette azt a határozatát, amellyel megnyitotta határait a német áruk előtt.

Német és török tábornokok az abesszin hadsereg élén

A népus hadereje: 600.000 harcos, 200 ágyú, 800 gépfegyver, 8 repülőgép — Anglia hozzájárult Olaszország gazdasági fennhatóságához, de politikai jogok nélkül

Mit tartalmaz a népus titkos mozgósítási parancsa?

Addis Abebából jelentik: Az abesszin haditanács a népus elnöke alatt ülést tartott, a melyen különböző fontos határozatokat hoztak.

Addis-abebai körök véleménye szerint a népus újabb mozgósítási parancsot ad ki, hogy

hamarosan közel 600.000 harcos áll készenlétben.

Ezek közül összesen 300.000-ret a kormány fegyverez fel, azonban a kormány rendelkezésére álló fegyverek nem egységes típusúak. A népus rendelkezésére álló hadsereg tehát 600 ezer főnyi lesz, ezenkívül rendelkezik még a népus

200 különböző kaliberű, de nem éppen új rendszerű ágyú, közel 800 gépfegyver és nyolc repülőgép

Addis Abebából érkezett jelentés szerint Kunze német tábornok odaérkezett s az abesszin hadvezetőségnek felajánlotta szolgálatait. Az abesszin császár szívesen fogadta a német tábornokot s az egyik hadseregének vezetését reá bízta.

Német hivatalos körökben szükségesnek tartják megállapítani, hogy

Kunze tábornok nem német állampolgár.

Amikor a tábornok a bolíviai kormányhoz felajánlotta szolgálatait, kijelentette, hogy nem német, hanem danzigi állampolgár. A bolíviai kormány ajánlatára ezután felvette a bolíviai állampolgárságot.

Mint Istambulból jelentik, a török kormány által kiadott hivatalos jelentés szerint megállapítást nyert, hogy Vehid pasa, a Dardanellák védője belépett az abesszin hadseregbe és átvette annak vezérkari főnökségét. A török kormány kommunikét adott ki ezzel kapcsolatban, amelyben bejelenti, hogy

Vehid pasát megfosztották török állampolgárságától

és hogy semmi köze sincs a török köztársasághoz.

Az olasz sajtó behatóan foglalkozik azzal a cáfolattal, mely tagadja, mintha az abesszin kormánynak bármiféle köze lenne a japán kormányhoz. Az olasz lapok ígérik, hogy a kapcsolatokat a két kormány között hamarosan be fogják bizonyítani. Végül újból hangsúlyozzák, hogy Olaszország mindig emlékeztet fog barátaira, de azokat sem fogja elfelejteni, kik nem állottak melléje, vagy éppen ellene fordultak.

Rómában tegnap az a hír terjedt el, hogy a kormány a legkomolyabban foglalkozik egy olasz idegenlégió felállításának tervével. Az utóbbi időben ugyanis már több ezerre nőtt azon idegen állampolgárok száma, akik önként jelentkeznek felvételre a keletafrikai olasz hadseregbe.

Jólétesült körökből származó hír szerint a háromhatalmi értekezlet a jövő hét közepén ül egybe Párisban, hogy az 1906. évi gyarmati szerződés alapján megtárgyalják a keletafrikai kérdést. Hír szerint Ezen ezen az értekezleten azt az álláspontot fogja képviselni, hogy

Olaszországnak jog van gazdasági fennhatóságokat gyakorolni Abesszinia felett, azonban tiltakozni fog az ellen, hogy az olaszok politikai jogokat is gyakoroljanak a népus országa felett.

A Paris Soir római tudósítójának értesítése szerint az olasz kormány a párisi megbe-

szélésen reális politikai szempontból a következőképpen fogja majd megítélni a keletafrikai kérdést:

Vagy módosítják Abesszinia jelenlegi nemzetközi helyzetét olyan értelemben, hogy Olasz országnak diplomáciai úton politikai fennhatóságot biztosítanak e területek felett és ez esetben Róma a katonai műveleteket egyszerű rendfenntartó műveletekké fogja megváltoztatni, vagy ellenkező esetben

Olaszország hatalmas katonai előkészületeire támaszkodva, meg fogja kezdeni Abesszinia katonai meghódítását,

tekintet nélkül a meghozandó áldozatokra.

A budapesti Mai Nap szerint, a külügyminisztérium megtette a szükséges lépéseket, hogy

az Abessziniában élő magyar kolónia, amely harminc lelket számlál, mielőbb elhagyja az országot.

Vinci olasz követ már közben is járt az abesszin kormánynál és megtette a szükséges lépéseket ezeknek az embereknek a hazaszállítására. A külügyminisztérium lehetővé teszi, hogy azok, akik nem rendelkeznek anyagi eszközökkel, ingyenesen tegyék meg az utat Magyarországra, de a költségeket részletekben vissza kell, hogy fizessék a magyar államnak.

A Giornale d'Italia közli az abesszin császár titkos mozgósítási rendeletét, amely szerint szeptember tizenkettedikén minden harcra képes abesszin férfinak meg kell jelennie a mozgósítási parancsban megadott helyen. A hadkötelesek fegyvert is tartoznak magukkal vinni. A lap tudni véli, hogy Abessziniában 110 ezer embert állítanak fegyverbe.

Addis-abebai körök a legerélyesebben megcáfolják azokat a híreket, mintha az abesszin trónörökös apja ellen tört volna és forradalmat készítené elő. Illetékes helyen hangsúlyozzák, hogy a trónörökös, aki Volo tartomány kormányzója jól beszervezett csapatakat bocsájtott apja rendelkezésére.

Nagyjelentőségű megegyezés a dunai probléma megoldására

Francia olasz, osztrák és kisantant államférfiak tanácskozásai a francia külügyminisztériumban

Párisból jelentik: Intransigeant szerint a francia külügyminisztériumban beható tanácskozások folytak Laval külügyminiszter és Chambrun római nagykövet között. A tanácskozások egyedi tárgya a dunai probléma volt. A megbeszélésekbe később bevonták az osztrák követet és a kisantant képviselőit is. A tárgyalások eredményeként

nagyfontosságú megegyezés jött létre, amelyeknek alapját olyan egyezmény-láncolatok képezik, amelyek háborús konfliktus esetén be nem avatkozást, tanácskozást és tanácskérést biztosítanak a dunai államok részéről.

Jól informált körök szerint a tanácskozások előrehaladott stádiuma dacára egyelőre nem lehet számítani arra, hogy az érdekelt államok összejönnek és konkrét formában egyezséget kötnek egymással.

Római illetékes helyen hangsúlyozzák, hogy a jugoszláv követ és Mussolini között lefolyt beszélgetés során

nem került sor kifejezetten a dunai egyezmény alapgondolatának megvitatására.

Természetes, hogy a tárgyalások alkalmával közvetve érintették ezt a kérdést is.

Nagyarányu társadalmi botrány a fővárosban

Bűnvádi feljelentések tömege Rasvan tábornok milliós hagyatéka körül

Hogyan lett a házvezetőnőből a tábornok felesége — A vacaresti-i börtönből az oltár elé... — Kié a gyermek? — Tízmillió lei értékű ingatlan rejtélyes útja

Bucurestiből jelentik: Nagyarányu társadalmi botrány foglalkoztatja a főváros előkelő közönségét. A botrány most már a bűnügyi hatóságokat is foglalkoztatja, amelyek egész sorozat bűnvádi feljelentés alapján folytatják le a vizsgálatot Rasvan tábornok sokmillió lei értékű hagyatéka ügyében. Az egyik fővárosi lap ma feltűnőskelő leleplezéseket közöl a társadalmi botrányról kapcsolatosan és részletesen ismerteti az ügy főszereplőjének: a nemrégiben elhunyt tábornok feleségének meglehetősen viharos multját.

Rasvan Constantin tábornok évekkel ezelőtt özvegyvé vált és házvezetőnői minőségben alkalmazta Lebrun Terezia Eugeniát, egy meglehetősen homályosmultú nőt. A fiatal, szép nő hamarosan a tábornok teljes bizalmát nyerte el és az idős férfi idővel beleszeretett házvezetőnőjébe, aki állását a barátnő sokkal jövedelmezőbb tisztjével cserélte fel. Lebrun Terezia azonban nem szerette idős barátját és vigasztalást keresett, amit csakhamar meg is talált. Intim barátság szövődött Rasvan tábornok versenytársa egyike zsokéja, Steker Max és Lebrun Terezia között, aki egy szép napon összeszedte a házból található ékszereket és más értéktárgyakat és megszökött a zsokéval. A tábornok bűnvádi feljelentést tett volt házvezetőnője ellen, mindkettőt letartóztatták és elítélték.

A szerelem azonban hatalmasabbnak bizonyult a csalódnál. Rasvan tábornok nem tudott belenyugodni abba, hogy elszakadjon barátnőjétől: s amikor az asszony kiszabadult a vacaresti börtönből, a kapu előtt várta a tábornok autója.

Es ugyszólván a börtönből mentek az anyakönyvvezető elé. Rasvan tábornok feleségül vette egykori házvezetőnőjét és hűtlen barátnőjét.

A házasságkötés 1929-ben történt és 1930-ban a fiatalasszony egészséges leánygymek-

A maglaviti „csodalátó” pásztor orvosa is hisz a csodában

Teljesen épelméjű Lupu Petrache — állapítja meg egyébként az orvosi jelentés

Bucurestiből jelentik: Megirtuk, hogy elrendelték Lupu Petrache, a maglaviti „istenlátó” pásztor elmeállapotának megvizsgálását. A kényes feladatot Albu Mihai dr. craiovai szanatórium-igazgató és főorvos vállalta magára.

A főorvos hosszasan beszélgetett a pásztorral és a hallottakból megállapította, hogy

A pásztor teljesen épelméjű és nem is lehet egzaltálnak nevezni.

A főorvos kijelentette, azt hitte, hogy örökös bágyuságban szenvedő, vagy vallási szélhámosságot fűző embert fog találni, de éppen ellenkezőleg történt. Lelkiismereti kötelességének tartja kijelenteni, hogy

„a maglavital esetnek nagy fontosságot kell tulajdonítani!”

Lupu Petrache a legnagyobb készséggel vette magát alá a vizsgálatnak és nagy volt a főorvos csodálkozása, amikor megállapította, hogy Lupu Petrache teljesen normális és egyetlen rendellenesség amit tapasztalt, egy egészen kicsiny,

alig észrevehető nyelvhiba.

Hiányzik belőle mindaz, amiből az idegbetegség vagy mánia tüneteire lehetne következtetni. A főorvos kijelentette, hogy miután ő is hisz a csodában,

hisz a maglaviti „csodában”,

nek. 1931-ben pedig fiugyermeknek adott életet. Az asszony azonban sokszor próbára tette férje türelmét és néhány hónappal a tábornok halála előtt ismét szakítás történt: a fiatalasszony elhagyta férjét, barátját, egy kapitány kedvéért, akinek lakására költözött. Rasvan tábornok benyújtotta felesége ellen a válópórt és beadványában ismertette felesége egész multját, összes hűtlenségeit, kérve a válás kimondását. Mielőtt azonban a válópör befejezést nyert volna, a tábornok meghalt. Örökös: felesége és két gyermeke lett. S csak ezután kezdődött a botrány.

A hagyatéka rendezése folyamán ugyanis az özvegy arra a megállapításra jutott, hogy egy Riesenbergné Armand nevű fővárosi ügynök súlyosan becsapta az elhunytat, akinek két bérházát, tíz millió lei értékben Riesenbergné vette át. Az ügynök szerint a bérházakat megvásárolta a tábornoktól, az özvegy azonban azt állította, hogy rejtélyes csalásnak esett Rasvan áldozatul és ilyenértelmű bűnvádi feljelentést is tett az ügynök ellen.

Az ügyben megindult a vizsgálat, amely terhelő adatok birtokába jutott és ilymódon elrendelték Riesenbergné letartóztatását. Az ügynök jelenleg a vacaresti-i börtön lakója és itt várja az ügy főtárgyalását.

Szombaton adják át a forgalomnak az újjáépített gradistei vasuti átjárót

Ünnepélyes keretek között Ursu Ioan dr. városvezető veszi át az új viaduktot

Arad polgárságának egyik régi sérelme nyer orvoslást és egyik régi kívánsága valósul meg szombaton. A gradistei vasuti átjárót, a melyen már hónapok óta folytak a munkálatok és amelynek kövezése is befejezéshez közeledik, végre

szombaton délelőtt átadják a forgalomnak.

A CFR. vezérigazgatóságának bucuresti-i központi karbantartási osztályától ugyanis ma a város vezetőségéhez távirat érkezett, amelyben közlik, hogy a CFR. karbantartási osztályának főnöke, valamint több magasrangú tisztviselő szombaton Aradra érkezik a vasuti átjáró átadása végett.

Az átadás ünnepélyes keretek között történik meg és a vasuti átjárót Aradváros nevé-

Ursu dr. nyilatkozza a az arad-bucuresti-i légiforgalom zavaratlanságáról

Arad bekapcsolódását a nemzetközi légiforgalomba általános érdeklődéssel kísérték város-szerte, mert hiszen hosszú esztendő óta ez volt az első lépés amely előre és nem hátrafelé lendíti ezt az amugyis hanyatló várost. Érthető, de minden alap nélküli aggodalmat keltettek azonban azok a hírek, amelyek arról számolnak be, hogy megfélelő hangárhiánya miatt a bucuresti-i légiforgalmi társaság lemond az aradi járatokról és mindaddig nem indít Aradra, illetve Aradról repülőgépet, amíg a város az új repülőtéren a hangárt fel nem építi.

Ebben az ügyben beszélgetést folytattunk Ursu Ioan dr. városi átmeneti bizottsági elnökkel, aki munkatársunknak a következőket mondotta:

— Valóban elterjedtek olyan hírek, hogy az arad-bucuresti-i légijáratban zavarok alakulnak be. Ezek a hírek azonban nem fedik a valóságot. A hangár kérdése problémát jelent ugyan a város számára, mert hiszen felépítése négyszázezer lelt igényelne, de a hangár hi-

DUNAREA HALCSARNOKBAN

Plata Avram Iancu 7. sz. alatt
minden nap és főként pénteken

élő marosi halak kaphatók
szolid árak mellett. 4479

Ugyanakkor azonban az özvegy ellen is indult meg vizsgálat: a gyámhatóság ugyanis feljelentést kapott, amely szerint az özvegy még a tábornok életében, az együttélés idején néhány — Rasvan által aláírt — fehér papírlapot csalt ki és most ezeknek segítségével a kiskorú gyermekek kárára értékesíti a hagyatéka egyes részeit. Kihallgatták az ügyben az özvegyet, a ki beismerte, hogy tényleg kapott néhány ilyen fehér lapot. Az árvaszéknél történt feljelentés külön szenzációja, hogy azt Rusescu kapitány tette, az a katonatiszt, akivel a tábornok halála előtti időben az özvegy együtt élt.

A kapitány feljelentésében érdekes módon indokolja meg közbelépését. Azt állítja, hogy

a tábornok második gyermekének ő a tulajdonképpeni apja, azonban nem akarta apai jogait érvényesíteni, mert egy milliomos tábornok törvényes gyermekének mindenesetre szebb jövője van, mint egy kapitányénak.

Az azonban nem tud belenyugodni abba, hogy volt barátnője most ilymódon értékesíti a hagyatékat és megkárosítja gyermekét. A szenzációs feljelentés Stanescu Stefan ügyészhez került, majd az ügyészi vizsgálat után Simiulescu vizsgálóbíró, vette kezébe az ügyet. A vizsgálóbíró előtt az özvegy szintén beismerte, hogy néhány félv papír birtokában volt, amelyen nem szerepelt szöveg, csupán a tábornok aláírása. Kijelentette továbbá, hogy ékszereit, amelyek kizárólag az ő tulajdonát képezték, tényleg értékesítette. Az ügyben tovább folyik a vizsgálat és beavatottak szerint még érdekes fejlemények várhatók.

ben Ursu Ioan dr. átmeneti bizottsági elnök veszi át a CFR-től. A város vezetőségének határozata szerint az átadási ünnepség szombaton délelőtt tíz órakor kezdődik.

A vasuti átjárón először egy harminc tonnas gőzhenger halad át és miután ez az átjárót kipróbálta, a viaduktot átadják a forgalomnak.

Az új viadukt két méterrel keskenyebb, mint a régi volt és ezenkívül abban is különbözik a régitől, hogy egyes köréseit fával pótolták. Az ünnepélyes átadásnál minden bizonnyal számosan jelennek meg, különösen a gradisteiek közül, akik már esztendő óta szenvedtek a vasuti átjáró hiánya miatt.

nya nem lehet akadály a az arad-bucuresti-i légiforgalom kialakulásának. Garantálom, hogy a hangár felépüléséig is szabályszerűen és fennakadás nélkül bonyolódik le a légiforgalom. A város természetesen a többi illetékes körökkel karöltve megkeresi a módját annak, hogy a szükséges hangár mielőbb felépüljön.

Az angol kormány

új hadiszer-rendelése

Az amerikai kormány sem akar az angolok mögött maradni

Londonból jelentik: A hadügyi kormány a légilottaépítési programnak megfelelően kétezer repülőgépet rendelt meg különböző angol vállalatoknál. Ugyancsak legközelebb megkezdik 23 nagy hadihajónak az építését. Washingtonból érkező jelentés szerint az amerikai hadügyi kormány az angol felszerelésnek megfelelően 13 új egészen modern típusú hadihajót rendelt meg.

Megbukott Vaida „numerus valachicus“-a

Bucurestiben tanácskoznak a leendőkről a csalódott Vaida-Voevod hívei. — „Az országban nem lehet jövője semmilyen jobboldali mozgalomnak,” írja a Zorile

Gogáék támadása a magyar nyugdíjasok ellen

BUCURESTIBŐL jelentik: Vaida néhány híve meglátogatta a vezért a somes megyében lévő opelti birtokán. A volt miniszterelnök nagyon lehangolt volt és kijelentette hívei előtt, hogy viselnie kell legutóbbi politikai mozgalmának a konzekvenciáját és neki az a meggyőződése, hogy erre legalkalmasabb, ha a politikai élettől teljesen visszavonul. A jövőben csak szemlélője akar lenni a politikai küzdelmeknek.

A beállott, egyébként már régóta bejósolt fordulat kapcsolatosan egyébként már régóta ismeretes, hogy a numerus valachicus mozgalom vezetőségében nincs egység

s Vaida elhatározta, hogy visszatér a nemzeti-parasztpártba.

A vezér jelenleg somes megyei birtokán nyaral, majd Hunedoara-megyébe utazik, ahol Vlad Aurel fogja meglátogatni. Beavatott helyen úgy tudják, hogy Vaida szeptember 1. után kezd meg politikai tanácskozásait s addig barátai igyekeznek a „numerus valachicus” mozgalom belső helyzetét tisztázni.

Manu lelkész, Vaida híve, már napok óta Bucurestiben tartózkodik. Utazása előtt hosszasan tanácskozott Vaidával s Bucurestiben úgy tudják, hogy élesen körvonalazott megbízást nyert az ellentétek elsímitására. Manu lelkész Tileát is Bucurestibe kérte, ki-nek megérkezése után közös megbeszélést tart C. Anghelescu volt bankkormányzóval s Mirtoval, a helyzet tisztázása végett. Jobboldali lapok úgy tudják, hogy szeptember 1-ig végleges döntés történik Vaida magatartására nézve. Azt a hírt közlik, hogy

Vaida Maniuvval is találkozni kíván rövidesen. A nemzeti-parasztpárt ardeali vezetői szerint, csak Mihalachen keresztül történhet meg Vaida visszatérése az anyapártba miután Maniu nem akar véteni Mihalache tekintélye ellen.

A „Zorile”, Socor Emil lapja, nagy cikkben foglalkozik az utóbbi évek jobboldali mozgalmával, amelyeket Romániában különböző politikuskok, különböző intenciókkal indítottak el. Különösen Vaida Alexandru numerus valachicus akciójával foglalkozik behatóbban a „Zorile” és megállapítja, hogy az utóbbi évtizedek egyik legkatasztrófálisabb politikai csődjét idézte elő Vaida mozgalma.

Az a tény, hogy Vaida akciója nem tudott mélyebb gyökeret eresztetni ebben az országban, azt a tényt látszik igazolni, hogy

a jobboldali mozgalmaknak nincsen jövője Romániában.

Akkor, amikor Vaida Alexandru látszólagos tömegei kezdtek elmaradozni a gyűlésekről és az új politikai alakulat felborulással fenyegetett, nem volt senki, aki az idős és valóban jónévű és nagymultu férfiú segítségére sietett volna. Inkább az történt, hogy mikor látták a hajók süllyedését, gyorsan kereket oldottak és magára hagyták Vaidát, aki végül is takaródót kellett, hogy fujjon.

„Vaida jobboldali mozgalmának csődje — írja a Zorile — csak megnyugvást kelthet, hiszen látni kellett, hogy hogyan szűnt meg

A jövő tavaszig marad a kormány

Bucurestiből jelentik: Inculeț belügyminiszter, Titeanu belügyi államtitkár és Maxim volt egészségügyi államtitkár ma este Tatarescu miniszterelnök poianai birtokára utaztak, ahol megbeszélést folytatnak a kormányfővel. Az Adeverul szerint kormánykörökben nagy érdeklődéssel várják ezt a tanácskozást, amelyen a miniszterelnök feltűnést keltő politikai lépéseket beszél meg híveivel.

Itt írjuk meg, hogy kormánykörökben kategorikusan megcáfolják a válságról szóló híreket és kijelentik, hogy a jövő év tavaszáig még csak szó sem lehet kormányváltásról. Addig azonban a kormány befejezi gazdasági és politikai programjának végrehajtását.

egymásután az új párt cluji sajtóorgánuma a második Patria és később hogyan tűnt el a rikkanások kezéből és az újságkioszkokból a „Frontul Romanesc” amely legerősebb oszlopa volt ennek a mozgalomnak. Egy nap az újság egyszerűen nem jelent meg, anélkül, hogy meg nem jelenését, illetve végleges megszűnését, valamilyen formában bejelentette volna. A lapot nem vásárolták és sem Tilea, sem Voicu Nitescu, sem Mirto, sem Durac, akik Vaida legbizalmasabb emberei és állítólagos hű csatlósai voltak, nem siettek kinyitni a pénztárcájukat, hogy azok tápláló erejével biztosítsák a lap megjelenését.

Most, hogy a párt csufos kudarcot vallott, azok a politikuskok, akik Vaida mellé álltak, egymást szidják, okolják a kudarcért. Ugyanakkor olyan hírek kezdenek szállingózni, hogy Vaida már-már hajlandó visszatérni a nemzeti-parasztpártba és ez elé a megtérése elé a régi és évtizedes párt nem is gördít akadályokat.

Vaida bukása az új politikai porondon valószínűleg hosszú időre elnémit minden olyan mozgalmat, amely jövőjét a jobboldali célkitűzésekben gondolná elérni.

A jobboldali mozgalmak csődje a Cuza—

Hatvan leinél drágább nem lehet az AMEFA—Jiul-meccs belépőjegye!

Döntött a bucuresti-i Bioul Federal Roman a két sportegyesület bonyodalmassá vitájában

Vasárnap mégis elindul az AMEFA sportvonata

Aradváros sportköreiben indokolt érdeklődéssel figyelték annak a mérkőzésnek nagyszabású előkészületeit, amelyet a petrosani-i Jiul sportegyesület rendez vasárnap Petrosaniban az aradi AMEFA-val. Amint ismeretes az Aradi Közlöny olvasótábora előtt, az AMEFA agilis vezetősége a futballsport aradi hívei részére sportvonatot kívánt összeállítani, hogy azon kedvezményes árak mellett, minden szenvedélyes futballrajongó elutazhasson a bajnokság szempontjából oly érdekesnek ígérkező vasárnapi meccsre, Petrosaniba és végignézhesse a csapatok mérkőzését. Ezt a tervet tette lehetetlenné a petrosani-i sportegyesület értesítése, melyben közölte az aradi sportkörökkel, hogy

„Csupán 202 lejes jegyeket tud az aradi érdeklődők részére rendelkezésre bocsátani, a többi már „elkelt”.

A sportvilágban eddigelé páratlanul álló bejelentés természetesen élénk visszhangot keltett az aradi futballrajongók körében és az AMEFA vezetősége kötelességnek érezte, hogy az ügyet haladéktalanul a bucuresti-i Bioul Federal Roman (Szövetségi Tanács) tudomására hozza, amely csütörtökön este foglalkozott a petrosani-i mérkőzés körül felmerült szokatlan és sportszerűnek egyáltalán nem nevezhető bonyodalmakkal.

A B. F. R. tüzetesen megvitatta a kérdést, majd határozatilag kimondotta, hogy a petrosani-i sportegyesület semmiféle körülmények között nem kérhet magasabb helyárakat a petrosani-i meccsért, mint amilyenek az Aradon tartott mérkőzésen voltak, amiköz a két csapat legutóbb találkozott egymással. Mivel az aradi meccsen a legmagasabb helyár hatvan lei volt, a BFR döntése kétséget kizáró módon állá-



Goga fuzió rövid pályafutása alatt is megmutatkozik és a keresztény nemzeti párt, amely vasárnap Chisinauban tartja első országközi kongresszusát, nagyszabású és megerőltető előkészületeket tesz, hogy valamennyire is igazolni próbálja a párt életképességét. Ez azonban bizonyos mértékig csak a látszatot akarja fenntartani, mert hiszen politika körökben köztudomású, hogy a fuzió nem a legnagyobb harmóniában működik és szinte napirenden vannak a nézeteltérések a párt vezeterei, Cuza és Goga között.

Itt írjuk meg egyébként, hogy a Tara Noastra, Goga Octavian lapja, vezetőhelyen éles támadást intéz a magyar nyugdíjasok ellen, kiket „az ország kiváltságos ellenségeinek” nevez. A támadás annál feltűnőbb, mert számos olyan román intellektuális tartozik Goga baráti köréhez, kik a pártelnökkel együtt jól tudják, milyen értékes és hasznos munkát végeztek a mai nyugdíjasok, miközben elfoglaltanul és becsületesen tettek eleget kötelességüknek. Kincset ért munkájuk s az ország irattáraiban őrzött iratok tanuskodnak emellett. A lap a magyar nyugdíjasok érvényes jogainak revízióját követeli s meg akarja fosztani kenyerüktől, betevő iataluktól a már munkaképtelen, öreg tisztviselőket. A Goga vezetése alatt álló Keresztény Nemzeti Párt programjának ez a pontja nemcsak kisebbségi, de többségi körökben is megdöbbenést keltett.

pitja meg, hogy a vasárnapi futballmérkőzésre sem lehet drágább jegyet árusítani hatvan leinél.

Olcsóbbat azonban annál inkább.

A bucuresti-i sportfórum döntésének híre csütörtökön már az esti órákban Aradra érkezett, mivel erről maga a Szövetségi Tanács értesítette úgy az AMEFA, mint a Jiul csapatok vezetőségeit. Így tehát

az aradi sportvonat mégis csak elviszi a futballsport rajongóit Petrosaniba vasárnap.

pontos menetrendszerű felvilágosításokat a vonat indulásáról és a többi, ezzel kapcsolatos tudnivalókról az Aradi Közlöny szombati számában közli a közönséggel az AMEFA vezetősége.

CORSO CENTRAL

5 és 7 1/4 órákor Este 9 1/2 órákor

Társadalmi esemény!

Az ügyvéd dilemmája

Az elhanyagolt asszonvról.

Myrna Loy

William Powell

SELECT 5, 7 1/4 és 9 1/4 órákor

Utóljára!

A rendőrség jelenti...

Szenzációs bűnügyi film.

Hansi Niese

Olga Tschechowa

Jön: Wicky Baum közismert regénye Tied a szerelmem.

HIREK

Egy boldog riporter

Az európai kolléga eltűnődve gondolt Halliburtonra, aki a hírek szerint elefántháton kettő át az Alpeseiken és diadalmenetben halad Róma felé. A szakma maga, a céh, az újságírók céhe boldogan kivörösödve, növekvő öntudattal és büszkeséggel fogadja a lármát és ünneplést, mely az elefántháton vándorló újságíró kíséri; jölesik látnia, hogy érdeklődés, magnéziumfény és izgalom nemcsak a boxbajnok s a maharadzsza utazása nyomán lobbanhat fel, az újságíró is elérheti, ha van elég fantáziája és elég tehetős hozzá, hogy elefántot béreljen. De a szakmai öntudaton túl, a Közép-európa kiellen vidékein élő újságíró, — mondjuk ki nyíltan — a fene eszi, ha látja, hogy távoli kollegájánál nemcsak az aktivitás és kalandvágy van erős túltengésben, de túltenghet a zsebpénze is, mellyel Hannibál állárjait utánozhatja.

Most tudódik ki, hogy nem ez az első kalandja: a princetoni egyetem elvégzése után, mint kész ember, aki „kimegy az életbe”, számárhatón kelt át a Pireneusok égbenyuló bércein, mert úgy érezhette, hogy nincs jobb alkalom, mint egy számár társaságában, ezer viszontagság között megismerni az életet. Később Egyiptomban átussza a krokodilusokkal teli Nilust, tigrisvadászatokon vesz részt, öszvérháton barangol a mexikói őserdőkben, fegyverek között él az Ördögzigeten s hogy az elhagyatottság érzését is alkalma legyen megismerni, három hétig Robinson szigeten él teljes magányosságban. Halliburton itteni kollégái, akiknek hetedhétországra szóló álmaiban olykor csupán egy vasuti szabadegyet, egy fenyvesek közt fekvő, szolid, kedvezményes áru kis penzió, vagy egy zsiros kis hirdetői ellenszámla képe bukkan fel rózsaszínű fényekben, elábrándozva és keserű irigységgel kísérik útján Halliburtont, aki nagy diadalattal szeli át keresztül-kasul a világot s jegyzőkönyvébe olyan anyagot gyűjthet, hogy mind a tíz újját megnyalhatja utána. Egy boldog ember, egy szabad riporter, aki az őserdők, égbenyuló bércek és exotikus szigetek örök problémáit jegyzi fel, távoli tengerpartokon szemlélődik és oroszlanokat interjúvol, míg százával élnek céhbeliek, akik egy-egy külvárosi gyilkosság regisztrálásában élhetik ki elhivatottságuk ambícióját, tetőtől taláig és csőrepedésről irhatnak és meginterjúvolhatnak kis pöffeszkedő vidéki bankigazgatókat. Oh, Halliburton mindenképpen irigylésre méltó író, alakját csodálják és elismerés veszi körül és Közép-európa keleti részén élő kollégái csettintve gondolnak a boldogra és kiválasztottakra, akiknek hónapokig hegyen-völgyön keresztül kell vándorolni, hogy az elhagyatottság érzését megismerje. Az európai tollforgatóknak talán ez az egyetlen föltétele Halliburton föltétele: a kezét sem kell neki kinyújtani, mégis el van hagyatva...

— MELEGEBB IDŐ! A szél gyöngyülése várható. A hőmérséklet valószínűleg emelkedni fog.

— ZÜRICH ZARLAT: Páris 20—20 és háromnegyed, London 15—16 és fél, New York 315 és fél, Brüsszel 51.60, Milánó 25.08 és háromnegyed, Madrid 41.94, Amszterdam 206.80, Berlin 123.30, Bécs —, Prága 12.70, Varsó 57.80, Belgrád 700, Budapest —, Bucuresti 250.

— Mihai nagyvajda új tantárgya. Bucurestiből jelentik: Mihai nagyvajda augusztus végéig marad külföldön és szeptember első napjaiban érkezik haza. Szeptember 15-én megkezdődik a trónörökös iskolai éve, amelynek folyamán új tantárggyal bővül a tanrend: repüléstannal. A király személyesen készíti el a jövő tanév programját és az új tantárgyat egy ismert katonai repülő fogja tanítani.

— Buzaexportunk ügye a király előtt. Bucurestiből jelentik: Antonescu pénzügyminiszter és Costinescu kereskedelmi és ipari miniszter ma reggel Sinaia-ba utaztak és audiencián jelentek meg öltözködésükkel. A két miniszter beszámolt a külföldi kereskedelmi tárgyalások legutóbbi eseményeiről és jelentést tett arról, hogy valószínűleg sikerül exportálható búzánk teljes mennyiségét elhelyezni a külföldi piacokon.

— Szeptember 15-én nyitják meg az iskolákat. Bucurestiből jelentik: A közoktatásiügyi miniszteriumban megkezdtek a jövő esztendői tanterv kidolgozását. Az iskolákat minden valószínűség szerint szeptember 15-ikén nyitják meg. Több iskolában, különösen a vidékiekben megkezdődtek a beiratások. Anghelescu dr. közoktatásiügyi miniszter, miután hétfőn visszatért Buzauból, behatárolt áttanulmányozza a tantervet. A beiratások néhány napon belül megkezdődnek, míg a javítóvizsgák szeptember elsején veszik kezdetüket.

— Feloszlattott acélszakos-szervezetek. Berlinből jelentik: A berlini, brandenburgi és pomeri acélszakos tagozatokat azonnali hatállyal feloszlatták. A rendelet szerint erre azért volt szükség, mert ezek a szervezetek nem tartották be, vagy negligálták az állami intézkedéseket és gyamus szocialista, kommunista elemeket vettek fel tagjaik közé. Megállapítást nyert, hogy az acélszakosok szervezete nemzeti-szocialista ellenes emberek gyülekező helye volt.

— HADGYAKORLATRA VEZÉNYLI MÜSOLINI KORMÁNYA TAGJAIT IS. Rómából jelentik: Mussolini miniszterelnök ez évben is úgy intézkedett, hogy valamennyi miniszter és államtitkár vegyen részt az augusztus végén megtartandó nagy katonai hadgyakorlaton.

— Leverték a szíriai katonaság lázadását. Bangkoki jelentés szerint a szíriai hadseregben lázadás tört ki. A lázadást leverték és a haditörvényszék rengeteg lázadó ügyének tárgyalását kezdte meg. A felkelés leverése során gépfegyverrel több mint 100 katonát öltek meg.

— Újabb földrengés Quettában. Londonból jelentik: A beludzsisztáni Quetta városában 2.40 órakor erős földrengést érezték, amely 8 másodpercig tartott. A földrengés által okozott károkról eddig nem érkezett jelentés. Mint ismeretes, nemrégiben Quettában és környékén borzalmas földrengés pusztított, amely több ezer áldozatot követelt.

Egy asszony kölcsöndiia:

havi öt kínai dollár

Pár hónappal ezelőtt különös házassági iroda nyílt meg Kveyang kínai városban. „Asszony-kölcsönző intézet” — ez volt a címe a kitűnő intézménynek, amely már öt centért is bárkinek feleséget adott kölcsön egy egész hónapra, havi öt dollárért pedig már „egészen prima asszony” szállítására is vállalkozott. Az iroda kitűnő üzleteket kötött és csakhamar sok konkurrensé támadt. A feleségkölcsönző intézetek igen becsületesen dolgoztak és az alkalmi férjnek joga volt a bérfizetést beszüntetni, ha az asszony rosszul főzött, vagy nem volt elég kedves bérlejtőjéhez. A kveyangi szép napoknak azonban most véget vetett a kínai rendőrség, amely betiltotta a leánykereskedelemnek ezt a modern formáját.

— Nagy tűz Gyulaváron. Mátészalkáról jelentik: Csütörtökön délelőtt a Beregmegyében levő Gyulaváron egy ház kigyulladt. Miután a község lakossága a mezőn tartózkodott, a veszedelem percek alatt terjedt tovább. Tizenegy gazdasági udvar és kilenc lakóház semmisült meg teljesen. Nagymennyiségű gabonatermék s takarmány is elhamvadt.

STEINER Izs. Leányinternátus

Arad, Iosif Vulcan 4.

Beiratás egy a nyilv. isk. tanulóknak, javítóknak bel- és külföldi magántanulóknak megkezdődött. Prospektussal szolgál: Az igazgatóság. 3699

— Akrobata-halál. Targu-Ocnaból jelentik: Ionel Clapon 18 éves artista-akrobata kerékpár-gyakorlatokat végzett drótkötélen. A gyakorlatlan fiatalember lezuhant és a járda szélén levő kőbe ütötte fejét. Koponyaalapú törést szenvedett és kórházba szállítása után két óra múlva meghalt.

— Orvosi hír. Dr. Windholz Béla szülész-nőorvos hazaérkezett és újra rendel a Terápiaszanatóriumban.

A házasságközvetítőnél



— A lány csodaszép és az apjának van egy nagy gyára.

— Van fényképe róla?

— A lányról?

— Nem, a gyárról!

— Negyvenkét nyelvvizsgás aradi kisebbségi köztisztviselő. Az aradi pénzügyigazgatóságon összeállították azt a táblázatot, amely a nyelvvizsgára induló kisebbségi tisztviselők névsorát foglalja magában. A táblázat szerint az aradi pénzügyigazgatóság körzetében összesen 42 kisebbségi tisztviselő jelenik meg a timisoarai vizsgázató bizottság előtt.

— Seletzky kegyelmet kap? Bucurestiből jelentik: A „Credinta” értesülése szerint május 10-ike előtt, amikor az amnesztia rendeletet előkészítették, szóba került, hogy Seletzkynek kegyelmet adnak. A megkegyelmezés akkor elmaradt, most azonban ismét aktuálissá vált. Seletzky megkegyelmezése most olyan formában fog megtörténni, hogy a fogságban tanúsított jó magaviselete miatt büntetését leszállítják.

— MEGBOROTVALTA A VILLAM. Parmából jelentik: Nagy zivatar volt a napokban Fraore di San Pancrazio olasz faluban. Kis házában az ablaknál állt Luciano Codeluppi olasz földműves, amikor villám csapott a házba. Egy pillanattal később a földművest a padlón ülve találták, a villám légnymása a földre sujtotta, de egyébként semmi baja sem történt, csak a szakállá hiányzott. A villám tökéletesen simra leborotválta Luciano Codeluppi szakállát. Az olasz paraszt kijelentette, hogy azért máskor nem kér az ilyen olcsó borotválkozástól.

— Újabb banditárokham Peking ellen. Pekingből jelentik: Nagy aggodalmat keltettek a városban azok a híresztelések, hogy a banditák újabb attackra készülnek Peking ellen. A gazdagabb emberek már megkezdtek vagyonuknak a mentését. Állítólag vagy ezer igen jól felügyezett bandita közeledik Peking felé és ezekkel a karhatalom sem képes felvenni a harcot.

— Constantai hidroplánok konstantinápolyi látogatása. Bucurestiből jelentik: A constantai repülőflotta egyik hidroplán-rajá Constantából Istambulba repül. Az utazás e hó végén történik meg.

— Az olasz közlekedésügyi miniszter repülőgép-katasztrófája. Kairóból jelentik: Egy olasz katonai repülőgép, amely Rómából Massuaba tartott, Kairótól 14 kilométernyire lezuhant. A repülőgép összeroncsolt. A gépen utazott Luigi Rozzi olasz közlekedésügyi miniszter is.

— ORVOSI HIR. Dr. J. KERESKES Rózi belgyógyász-specialista hazaérkezett és d. u. 4—6 között újra rendel. (Str. Mocionii 18.)

— Megszökött az öngyilkos. Tegnap denaturált szeszszel megmérgezte magát Olari Maria curtici-i leány, akit beszállítottak az aradi állami kórházba. Az esetről a kórház vezetősége értesítette az aradi rendőrhatalmokat, ahonnan bizottság szállt ki, hogy az életunt leányt kihallgassák. Időközben azonban Olari Maria fivére társaságában eltűnt a kórházból és megszökött a rendőri kihallgatás elől.

— Nehéz székülésben szenvedők, akiknek gyakori fejfájás, mellnyomás, szívdobogás, gyomorműködési zavarok és különösen fájdalmas végbélbajok — mint aranyér, repedés, előesés, polipus, sipoly, szűkület — teszik az életet nehézé. Igyanak reggel és este negyed pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet.

— A kommunista-per érdekes epizódja. Bucurestiből jelentik: A CFR grivita műhelyében történt kommunista zavargások alkalmával elfogott és 15 évre elítélt Doncea nevű kommunista felesége — miután férje a börtönből megszökött és ismeretlen helyen tartózkodik — tegnap benyújtotta a válópert. Keresetében kifejti, hogy mivel nem valószínű férje visszatérése, vele mindenemű közöséget megszakít és ezért kéri a válás kimondását.

— Dr. ANTAL bőrgyógyász hazaérkezett. Str. Goldis 14.

— Szabadlábba helyezték a nemzetgyalázással és felségstírtással vádolt aradi fiatalembereket. Két hónappal ezelőtt, június 8-án az aradi rendőrség letartóztatta Darida István, Darida János, Höllerer Gyula és Farkas Károly aradi fiatalembereket, akik — a vád szerint — felségstírtó és nemzetgyalázó kijelentéseket tettek az uccán. A vizsgálat közel 2 hónapig tartott az ügyben, majd most dr. Puticiu Liviu aradi ügyvéd a törvényszéktől kérte szabadlábrahelyezésüket. A bíróság ma tárgyalta a kérvény ügyét és dr. Puticiu felszólalásában arra hivatkozott, hogy a vizsgálat befejezést nyert, a tanuk vallomásából nem nyert megállapítást a vádlottak bűnössége és végül, hogy nem kell tartani szökésüktől. A bíróság rövid tanácskozás után helyt adott a kérelemnek és elrendelte a négy fiatalember szabadlábrahelyezését. Miután az ügyészség sem ellenezte a szabadlábrahelyezést, a négy fiatalember ma délután elhagyta az aradi ügyészség fogházát.

Véget vetett a belügy-miniszterium az aradi „vándorfakereskedők” üzelmének

Döntő leirat érkezett a városvezetőséghez

Az Ardeali Fakereskedők Egyesületének mozgalma, amelyet a vándorfakereskedők ellen indított, a jelek szerint sikerrel jár. Mint már legutóbb jelentettük, a kereskedelemügyi miniszterium közölte Aradvárosával, hogy közbenárt a belügyminiszteriumban a vándorfakereskedelem leküzdése érdekében és azt javasolta, hogy csak azokat tekintsék vándorfakereskedőknek, akikről megállapítható, hogy valóban nem tartózkodnak állandóan a városban, nincs állandó eladási helyük és nem üznek állandó jellegű kereskedelmet.

Ma Aradváros vezetőségéhez újabb leirat érkezett, ezuttal már a belügyminiszteriumból, amely közli, hogy a jövőben az úgynevezett móckedvéményben csak azok részesülhetnek, akik lóval és kocsival jönnek a városba, fájukat itt eladják és visszamennek lakhelyükre. Ezzel a rendelkezéssel a miniszterium még jobban körül akarja határolni a vándorfakereskedők fogalmát és a lehető legalacsonyabbra akarja csökkenteni a vándorfakereskedők által előidézett versenyt.

— Indig Ottó új darabja. Budapestről jelentik: A Belvárosi Színház elfogadta előadásra Indig Ottó legújabb darabját, amelynek címe: „Az aranybánya”. Az új színdarab témája egy szovjetnevelésben részesült leány körül forog, aki már serdülő korában került vissza Ardealba és Abrud közelében az aranybányák vidékén megismerkedik a kapitalizmussal és a szerelimmel. A darab főszerepét: Bulla Elma, a nemrég felfedezett budapesti művésznő játssza.

Abessziniai vice

— Egy bliccelő kávéházi törzsvendég is jelentkezett az abesszin frontja, amikor még úgy volt, hogy oda lehet menni. De nem vették fel.

— Miért?

— Mert itthon is állandóan meglógott a feketék elől.

— Munkát keresett a fővárosban és eltűnt egy aradi iparos. Gligorin Gherghenă Str. Grivitei 2. szám alatti lakos ma bejelentette az aradi rendőrségen, hogy férje 2 hónappal ezelőtt Bucurestibe utazott, hogy ott munkát keressen. Azóta nem adott magáról életjelet. A rendőrség felkérte a fővárosi rendőrséget, hogy állapítsa meg, mi történt ott az aradi iparossal.

— Szenzációs ékszerlopás Párisban. Párisból jelentik: Csütörtökön megjelent a párisi rendőrségen Trubeckoj Pálné, a világhírű Trubeckoj szobrászművész felesége és bejelentette, hogy 500 angol fontot érő gyémánt függője, amit az orosz cárnétól kapott ajándékba, eltűnt. Trubeckojné elmondta még, hogy a ritka értékű gyémántfüggő Wormand egyiptomi hercege volt és ettől került a cárnéhoz. A rendőrség széleskörű nyomozást vezetett be az óriási értéket képviselő ékszer megkerítésére.

— Nudista ijesztgeti a sétáló nőket. Londonból jelentik: Furcsa meztelen rém ijesztgeti este fénktint Croydon angol város női lakosságát. Ebben a kis városban nagy élet uralkodik, mert itt van Anglia legintósebb repülőtere. A város nyugati részén szép parkok vannak és itt némitgeti a meleg nyári estében sétáló fiatal nőket a rém. Körülbelül öt nappal ezelőtt tűnt fel. Két fiatal leány sétált a park egyik félhomályosan megvilágított útján, amikor a rém eléjük toppant. Ruházata mindössze egy pár zokniból állott. A leányok rémülten elfutottak, a nudista egy darabig utánuk szaladt, kifutott a főútra, ahol sokan jártak. Itt nagy riadalom támadt, mire a különös ember ismét eltűnt. Azóta minden este feltűnik és a magánosan vagy kettesben sétáló nőket meztelenül megszólítja. A rendőrség külön detektívörjáratot küldött ki Croydonba, eddig azonban nem sikerült elfogniok a meztelen embert.

Ne halassza el!!

Allampolgársági ügye nincs rendben? — Rendelni akarja? Díjmentesen tanácsot ellátja

Mitra I. Sándor
dipl. jegyző, információs és fordító irodája!
Arad, Edul Regele Ferdinand 5. 4182

— Ma az alatti gyógyszertárak tartanak éjeli szolgálatot:

ROZSNYAI: Plata Avram Ioson.

FÖLDES: Str. Eminescu.

KÁRPÁTI: Bulevardul Regele Ferdinand

— Tüntettek a sztrájkoló építőmunkások Budapesten. Budapestről jelentik: Csütörtökön este 7 órakor a Szigethy-uca sarkán lévő hatalmas építkezésnél, amely rendőri felügyelet alatt folyik, 30—40 főből álló tüntető tömeg jelent meg. A tüntetők sztrájkoló építőmunkásokból állottak, akik megtámadták az állványokon dolgozó munkásokat. Amikor a rendőrség látta, hogy a tüntetőket szemben gyengének bizonyulna, visszavonult és az egyik őrszobából segítséget kért. Csakhamar egy rendőrszakasz érkezett meg a helyszínre, amely gummibotokkal és kardlapokkal megkezdte a rend helyreállítását. Az összeütközés során három munkás súlyosan és többen könnyebben megsérültek.

— Súlyos késelés egy aradi kocsmában. Tegnap este az egyik kocsmában összevesztek egymással Lepedős Mihály és Bedő Gyula aradi lakosok. Bedő a veszekedés hevében előrántotta zsebkését és megszúrta ellenfelét. Lepedős Mihályt súlyos sérülésével a kórházban ápolják, Bedő Gyulát pedig a rendőrség őrizetbe vette.

— A „LEGKISEBB FÜRDŐTRIKÓ”. Londonból jelentik: Néhány évtizeddel ezelőtt, Viktória királynő erkölcsös és illetékes Angliájában senki sem hitte volna, hogy egyszer majd ebben az országban üzik a legnagyobb kultuszt a lehető legtöbbet mutató fürdőruhából. Tegnapelőtt egy divatos angol tengeri fürdőhelyen, Cliftonville strandján 8000 néző előtt rendezték a „legrövidebb fürdőtrikó” versenyt. Kétszázötven csinos lány vett részt a versenyen. Egy-egy után jelentek meg egy dobogón, rövidebbnél rövidebb, mely kivágású trikókból. A bírálóbizottság három nőből állott. Az első díjat egy apró piros trikó nyerte, amelynek egyáltalában nem volt háta, sőt elől is szinte — nem is volt.

— Sertésvész pusztít Arad megyében. Az arad megyei állatorvosi hivatalhoz érkezett jelentések szerint a megyében veszélyes sertésvész pusztít. A vész eddig harminc községre terjedt ki és összesen száznyolcvan udvarban vannak beteg állatok. Megállapította az állatorvosi hivatal azt is, hogy a sertésvész döbbenetes mértékben fokozódik. Eppen ezért a vármegyei prefektúra a gazdák segítségére kívánt sietni és hatvan liter oltószérumot bocsátott a megyei állatorvosi hivatal rendelkezésére.

— Vészegény, sápadt, étvágytalan, legyengült és gyakori fejfájásban szenvedőknek megváltás a Földes-féle Ferrol Vastáplítkör, mely a legjobban bevált étvágygerjesztő, vértképző és hízáló szer. Egy üveg ára 100 lei. Földes gyógyszerár Arad. 1782

— Rendőri hírek. Faggyas Antal Bul. Carol 37. sz. alatti lakos bejelentette az aradi rendőrségen, hogy a törvényszék épülete elől ellopták 3974. számú kerékpárját. — Szalayné Tomutia Valéria Bul. Reg. Ferdinand 7. sz. alatti lakásának padlásáról az elmúlt éjszaka ellopták a száritásra kiterített fehérneműt. — Manteescu Ioan, a Cercul Militar ügyvezető igazgatója bejelentette a rendőrségen, hogy két értékes szőnyegét ismeretlen tettesek ellopták. — Bar Ioan arad megyei gazdálkodó tegnap kocsijával behajtott az aradi Obor vásártérre, hogy termékeit eladja. Az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek elhajtották lovait. A rendőrség a feljelentések ügyében megindította a nyomozást.

A Lomási Rt. négymillió tüzkára

Megsemmisült a rupei fűrésztelep parkettosztálya

Az Aradról elköltözött Lomási Rt.-nak a rupei állomás mellett elterülő fűrésztelepén óriási tűz pusztított. A tüzet a gyár parkettszáritójában keletkezett rövidzárlat okozta. Még mielőtt a tüzet észrevehették volna, az rohamos sebességgel terjedt és 10 percen belül a gyár egész parkettosztálya a régi gépteremmel és a műhellyel együtt, ahol a villamosdinamók álltak, lángokban állott. A tüzet nagy mértékben elősegítette a szél, úgy, hogy az oltás igen nehéznek bizonyult. Tüzet fogott a nagy faraktár és a kész faanyagok raktára. Megnehezítette az oltást az is, hogy nem volt víz.

A gyár vezetősége telefonon kért segítséget a brasovi és sighisoari tűzoltóktól, akik teljes számban jelentek meg a tűz színhelyén. Eddigi jelentések szerint elpusztult a kis parkettagyár, a gépterem, a villanytelep, a száritóterem és a fűrésztelep.

A tüzet csak reggel 7 órakor sikerült eloltani. Megállapítást nyert, hogy a tüzről elterjedt első hírek tulzoltak voltak és a kár nem haladja meg a 4 millió lejt.



Calatorescu, Dumitrescu...

Nem zárult még le a csendőrségi panamák ügye sem

Bucurestiből jelentik: A mai napon befejezést nyert a nagyarányú devizaadás ügyében folytatott bünyügyi vizsgálat és az ügy aktáit az ügyészséghez küldték át a vádirat elkészítése végett. Ma délelőtt már elkezdtek a vádirat elkészítését, mely szombatig befejezést nyer. Calatorescu volt rendőrkészlet a mai napon fellebbezést nyújtott be a vizsgálóbírói döntés ellen, amely elutasította szabadrabláshelyezési kérelmét. A vádtanács holnap tárgyalja a fellebbezés ügyét.

A csendőrségi visszaélések ügye Dumitrescu tábornok felmentésével még koránt sem záródott le. A legfelsőbb katonai bíróság elnökét, Macovecu tábornokot tudvalevőleg a hadügyminiszterium rendelkezésére bocsátották, a két katonai bírót pedig azonnali hatállyal vidékre helyezték át. Jogászok véleménye szerint a legfelsőbb bíróság ítélete ellen semmisségi panasszal lehet élni. Viisoreanu, a Semmitőszék főügyésze kérvényt adott be és kérte az ügynek a Táblánál való tárgyalását. Az eljárást a legközelebbi időn belül megindítják és az ügy tárgyalása a szüneti tarác előtt történik meg, amely ezuttal első ízben intéz ilyen nagyfontosságú ügyet.

— Miss Lyra-választás Aradon. Az egész város közönségének beszédtemáját képezi a Miss Lyra 1935. választás, amely iránt oly nagy érdeklődés mutatkozik, hogy nemcsak az aradi lányok, hanem a clujaiak is vetélkednek a megtisztelő címért. A „Lyra” sportegylet vasárnapi parkünnepélye kielégíti a legkényesebb igényeket, a közönség kellemesen szórakozhat, finom enni és innivalókról gondoskodás történt, Puskás Béla és zenekara játszik. A rendezőség bársátrat állít fel, melyben a bármixer szerepére sikerült Miszter Woodward Holmest Londonból leszerződtetni. Bizonyos, hogy a kellemesnek ígérkező parkünnepélyen sokan jelennek meg.

— Az Aradi Nyugdíjasok Kölcsonos Segélyző Egyesületének hivatalos közleménye. Közzük, hogy augusztus 10-én, szombaton délután 4 órakor egyesületünk hivatalos helyiségében (Bulev. Regina Maria No. 18.) választmányi ülést tartunk, amelyre a választmányi tagok teljes számban való pontos megjelenését kérjük. Az elnökség.

— A Soc. Carpatina „Czárán Gyula” osztálya augusztus 11-én a következő kirándulást rendezi. I. csoport: Conop, Debela, Gora (itt alvás), Jeriza, La Sulap, Ivanita, Highis, Casoia. Indulás 10-én, délután 3-40 órakor a CFR-állomásról. Vezető: dr. Grumáz László. — II. csoport: Szombaton délután háromnegyed 6 órakor, valamint vasárnap reggel 6 órakor autókirándulás a menedékházhoz, onnan gyalogtura Livorsca, Highisre. Visszatérés autókival vasárnap este 8 órakor, kellő számú jelentkező esetén hétfőn reggel 5 órakor. — III. csoport: Augusztus 18-án kirándulás a mezeadi cseppkőbarlanghoz. Indulás aug. 17-én, délután 3 órakor, visszatérés 18-án este. Vezető: Bratescu Zeno. Jelentkezéseket Sándor Iván és Tsa sorsjegyiroda fogad el.

Másfélmilliárd csillag tanulmányozását teszi lehetővé az új mount-wilsoni csodatávcső

A Hold huszonnégy mérföldnyi közelbe kerül a Földhöz

Newyorkból jelentik: Newyork államban Corningban készült el a 200 collos távcső, a technika új csodája. A mount-wilsoni csillagvizsgáló állomáson kerül használatba. Az új csodatávcső átmérője három méterrel szélesebb a Mount-Wilson csillagvizsgáló állomáson eddig használt legnagyobb messzelátónál. Az új távcső éppen négyszer akkora csillagterületet hoz közelebb a régénél.

A tudósok úgy számítják, hogy az új távcsővel készülő egymilliárd és ötszáz millió csillagnak a tanulmányozását teszi majd lehetővé. Ez a feltett szám még, úgy lehet, nem is végeleges. Tudniillik ehhez hazzájöhet még a fényképlemez sokszorosító hatása is. Ugy, hogy ezzel a fogással még több csillagot láthatunk majd, mint a távcsöveken keresztül. Szabad szemmel mindössze csak hatezer csillag látható.

A készüléknek nem az lesz a lényeges szerepe, hogy azzal gyengébb fényű csillagokat fedezzenek fel a tudósok, hanem, hogy

közelebb hozza a Holdat és a többi fontosabb égitestet. Ha élőlények lennének a Holdon, ezeket könnyen észrevethetnék az új távcső segítségével.

Tudósaink többet szeretnének tudni a Hold kráterjeiről, hegyeiről, részleteiről és „földjéről. Az új távcső 240.000 mérfölddel hozza közelebb hozzánk ezt az égitestet, Huszonnégy mérföldre tőlünk. Szinte ijesztő teljesítménye ez korunk technikai haladásának.

Az új távcső megoldja tehát a kérdést, hogy a mi világunk „tagítható-e még, vagy már nem? Továbbá megfelelhet arra a kérdésre, hogy a ködfoltok, — a világűr mérhetetlen nagy csillagvilága — különböznek-e a földtől és a ma gyanított irtózatosságot árnyokban? Tudományos módszerrel már készülték ellenőrző fényképfelvételek a ködfoltokról, de ezek részint túl sebesen mozogtak, másrészt a róluk jövő piroslas fényárjuk miatt pontos válaszokat adó felvételek nem készülhettek. De az új 200 collos távcső nemcsak fényt is érzékelő fotoelektromos cellával felszerelt fényképező gépe fel fogja deríteni ezeket a világűr titkait.

Naprendszerünk tanulmányozását is roppantul megkönnyíti. Lehetővé teszi a Nap körül magányosan keringő egynéhány eddig még sápadt fénykévéje miatt alig észlelhető bolygó-

nak a fényképezést. Plutónak a naprendszer előőrsének, az égitestek családjának legkésőbbben felfedezett tagjáról is sokkal több adatot fogunk megtudni. Ezt a csillagot 370.000 mérföld közelségbe hozza az új távcső a földünkhöz, ugyanakkor, amikor a fizikai távolság 3.700.000.000 mérföld attól.

A készülék fényképező gépe tízszer gyorsabb teljesítményű lesz az eddigieknél. Ennek a titka a tízszer nagyobb fényerősségű lencsében rejlik.

Gyűlnek a pályázók az aradi színház bérletére

A városhoz eddig csupán Szendrey Mihály pályázata érkezett be — Kombinációk egy Oradea—Arad—Timisoara-i magyar színházterület létrehozására, Janovics Jenő dr. vezetése alatt

Oradeáról jelentik: A magyar társadalom fontos kérdése a színház ügye, mely az utóbbi esztendő alatt a legnagyobb válsággal küzd. E válság megoldásának lehetősége merül fel abban a tervben, mely

az Arad—Oradea—Timisoara színházterületnek megvalósítását tűzte ki célul.

Mindhárom város szegény ahhoz, hogy egy jól beszervezett színházterületet el tudjon tartani, ezért szükséges, hogy a három város színházterületét egy szakértő igazgató kezében összpontosuljon, aki teljes felelősséggel viselje elvállalt kötelezettségeit, úgy a közönséggel, mint a színházakkal szemben, mert a közönség torkig van már a gázsijukat követelő színház-panaszokkal és igazgatói siralmakkal, akik minden évben ráfizetnek a színévről, ezért szezon végén széles éresztik színészeiket, de a következő szezonban sürgősen benyújtják újra pályázatukat.

Az oradeai színjátszás az utóbbi időben a cluji színház egyesület, a „Thália“ révén jutott néhány előadáshoz, de a Thália cserben hagyta Oradea közönségét, mely most Soós István dr. magyarpartii elnökkel az élén, dr. Janovics Jenő dr. szeretné megnyerni az oradeai színház élére. Janovics dr. kijelentette,

Plánétákat, melyek nem a mi Naprendszerünkhez tartoznak, nem fogunk látni a készülékkel. Hiszen ezek túl messze esnek tőlünk, ahhoz, hogy földi eszközökkel érzékelhetők legyenek. Ezek közül a legközelebbi égitest négy és fél fényév távolságra van tőlünk. Ez számokkal kifejezve 27.000.000.000.000 mérföld.

Kétségtelen, hogy az új távcső szerkesztése és elkészítése nagy emberi munkateljesítmény. Nemcsak azért, mert az óriási méretű tükröveg izzítása, lehűtése és csiszolása már magában véve is eddig egyedülálló alkotást képvisel, de ha meggondoljuk, hogy milyen hajszaügyi pontos munkát kellett itt a mérnököknek, művezetőknek és munkásoknak teljesíteniük, akkor lesz csak ennek a szinte hihetetlen nagy műnek a létrehozása jelentőségteljes előttünk. Tizenhét tonnát nyom a tükrő. A lencse görbületi sugara körülbelül 35 méter.

Természetes, hogy a távcsövet óriási méretű vasszerkezet forgatja a kívánt helyzetbe. A megfigyelő tudósok rendelkezésére felvonó épül.

hogy vállalta Oradea—Arad színházának vezetését, ha felhívást kap rá, az arra hivatott magyar tényezőktől. Janovicsot kitűnő színházterületnek ismerik, akinek a személye biztosíték arra, hogy magas művészi és kitűnően összeállított társulatot szervez.

Aradon a helyzet az, hogy a város itt is pályázatot hirdetett a színház bérletére, melyre eddigelé egyedül Szendrey Mihály nyújtott be pályázatot. A pályázat döntésének végső határideje augusztus 20.

Sulyosan elítélte a bíróság Aradmegye leghírhedtebb lótolvajbandájának tagjait

Az egész megye területén garázdálkodtak a tolvajok, akik leölték a lopott állatokat és bűnüket adták el

Aradmegye leghírhedtebb lótolvajbandájának tagjai kerültek ma az aradi törvényszék elé. A csendőrségnek csak néhány héttel ezelőtt sikerült végetvetni a banda garázdálkodásának és elfogni a tagjait. Főképpen Zaránd, Chisineu, Adea és Padureni környékét veszélyeztetették és számos állatot loptak el. A tolvajbanda nem kockáztatta meg, hogy a lovakat és teheneket újból eladják, hanem leölték az állatokat és csupán a bőrt — néha pedig a húst is — értékesítették. Letartóztatásuk alkalmával is több állatbőrt találtak náluk.

Hat vádlott került ma az aradi törvényszék elé. Janovics Sándor simandi, Falis Mihály, Mokán Sándor, Kovács János, Duduma József és Stoica Matei siclaui cigányok. A vádlottak egyrésze beismerő vallomást tett, másrészt pedig tagadt. A tanúk kihallgatása után a törvényszék lanca—Zah-tanácsa, Blararu ügyész vádbeszéde után Falist másfél évi, Mokánt egy évi, Kovácsot hathavi és Janovicsot hat havi börtönrre ítélte, míg Dudumát és Stoicát bizonyítékok hiányában felmentette a vád alól. Az elítéltek fellebbezést jelentettek be.

Fizessen elő az „Aradi Közlöny“-re!

Negyedévre.	210.—
Egy hóra	70.—
Egy évre	Let 840.—
Félévre	420.—
Külföldre havonta 50.—	Let jci több.

A maharadzsákincsek magyarországi igénylői a magyar állam segítségét kérték, hogy hozzájussanak a hagyatékhöz

Az örökség egynegyedét az államnak ajánlották fel, ha előlegezi az eljárás költségeit — Küldöttség a magyar pénzügyi államtitkárnál

Reinhardt Walter, az évszázadokkal ezelőtt elhunyt kalandos pályafutású maharadzsák hagyatéka körül újabb érdekes esemény történt. Mint ismeretes, Aradon több igénylője van az örökségnek, többek között Paál Egonné ismert aradi uriaszony, akinek sikerült beszerezni az összes bizonyítékokat és most egy londoni útján érvényesíti igényeit. Az örökség magyarországi igénylői sem hagyták abba akciójukat, amelyben — mint a budapesti jelentések mondják — tegnap érdekes fordulat állott be.

Magyarországon huszan jelentkeztek eddig, akik leszármazottai a legendás Reinhardt Walternek. Miután többnyire szegény, embe-

rek, akik még a levelezés költségeit sem bírják fedezni, érdekes módon próbálják belevonni az örökségi harcba a magyar államot. Az igénylők küldöttségileg keresték fel dr. Jakab Oszkár pénzügyi államtitkárt, akivel közölték, hogy siker esetén a magyar államnak a rájuk eső rész egynegyedét ajánlják fel. Ezzel szemben arra kérik a kormányt, hogy diplomáciai úton, külföldi képviselői útján szerezze be az örökségre vonatkozó reális információkat és abban az esetben, ha megállapítást nyer, hogy tényleg létezik Reinhardt-hagyatéka, úgy előlegezze a magyar állam a költségeket. A pénzügyi államtitkár tudomásul vette az ajánlatot, azonban nem nyilatkozott, elfogadja-e a kormány, vagy sem.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Végre...!

1935. júliusa volt egy év óta az első hónap, amikor nem emelkedtek az árak

A különböző cikkek árindexe változatlan a júniusival szemben

Az, aki a júliusi index-számokat elolvassa, fölélegzik és arra gondol, hogy végre megtört az a felfelé ugró grafikon, amely az árak emelkedését jelzi és talán bekövetkezik a visszaesés a drágaságban. Egyelőre ugyan visszaesésről még nem lehet beszélni, hanem csak stagnálásról és nem lehet tudni azt sem, hogy ez az egy havi pihenő nem jelent-e csak erőgyűjtést, hogy az áremelkedések ujult, friss erővel, a tél közeledtekor ismételt rohamot intézenek a fogyasztó ellen.

Mondhatnánk azt is, hogy felérkeztünk a csúcra és innen már csak lefelé vezethet az út. Ha józanul meggondoljuk a helyzetet és a két év előtti árakat nézzük, akkor valóban azt kell mondanunk, hogy a csucson vagyunk, toronymagasságban a régi árak fölött. Azt a véleményt, hogy ez a stagnálás még nem jelent megállást, az támasztja alá, hogy július a holtseason tipikus hónapja. Az élelmiszerek árai még júniusban kialakulnak, a ruházati cikkeknek és a többi ipari árukénál viszont az őszi szezon előtt nem nagyon következik be árváltozás.

Érdekes megemlíteni, hogy Franciaország júliusi index-számai két pontos esést mutatnak. Hosszu hónapok óta ez az első olcsóbbodás. A francia deflációs politikának tehát máris mutatkozik hatása.

Nálunk az élelmiszerárak index-száma a következő: (az 1916. augusztus elsejei árak 100-nak

számítanak) 1933. január 30-án 3107. Az 1935. januári index már 3164, míg 1935. június 3342 és 1935. július ugyancsak 3342.

Ruházati cikkek: 1933. január 2965. Az 1935. januári index 3281, a júniusi 3584, a júliusi pedig ugyancsak 3584.

Különböző cikkek: 1933. január 2925. Az 1935. januári index 2937, júniusi 3018, júliusi 3018.

Az összes árucikkek indexe a következő: 1916. augusztus 100. Az 1933. januári index 2999, az 1935. januári 3127, a júniusi 3314, a júliusi pedig 3314.

A fentiekből tehát kitűnik, hogy az élelmiszerárak 33.42-szer voltak magasabbak, mint 1916. augusztusában, a ruházati cikkek ára 35.84-szeresére, míg az összes cikkek ára 30.18-szorosára emelkedett.

A megélhetés tehát 33.14-szer volt drágább, mint 1916. augusztusában és ugyanolyan drága, mint 1935. júniusában. Ez év májusában a megélhetés 32.63-szor, áprilisban 32.48-szor, márciusban 32.34-szer, februárban 32.05-szor, januárban 31.27-szer, 1934. decemberben 31.20-szor, novemberben 30.70-szer és októberben 30.15-szor volt drágább, mint 1916. augusztusában. Így tehát közel egy esztendeje

1935. júliusa az első hónap, amikor az árakban nem tapasztalható emelkedés.

Az európai gyümölcsstermes kilátásai

Németországban kedvező, Csehszlovákiában kalasztrófális a gyümölcsstermes

Hivatalos és magánjelentések és becslések szerint Európa főbb gyümölcsstermelő államainak termés kilátásai a következők:

Németországban, a kölni előhegység vidékén cseresznyében közepes termést nyertek, ami a múlt évének mintegy 70 százalékát érte el. Eperben a rendkívül meleg időjárás következtében gyors érés következett be és a gyümölcs nem volt valami kiváló, mennyiségileg pedig csak gyenge, közepes hozam volt. Málnából jó volt a termés. A korai barack rosszul kötött és gyenge termést ígér. Az őszi gyümölcs kilátásai a következők (100 a kitűnő, 75 a jó, 50 a közepes, 25 rossz és 0 egész rossz termés jelzésére): korai alma 75, őszi alma 70, késői alma 65, korai körte 25, őszi körte 30, késői körte 20, ringló 70, korai szilva 50, késői szilva 55, barack 60. Pomerániában az almatermést közepesre, a körtét gyengére, a szivát jóra becsülik. A Bódeni-tó mellékén a korai gyümölcsökből kevés termésre számíthatnak, aminek legfőbb oka a koratavaszi fagy és az utána bekövetkezett rendkívüli hőség. Annál jobb termésre számíthatnak csonthéjaukban, amelyeknek virágzása a fagyok után következett csak be.

Stájerországban a gyümölcsstermes kilátásai jelentősen rosszabbodtak. Körtéből ugyszólván semmit sem várhatnak. Almából a korai fajtákból legfeljebb 10 százalékát számítják a múlt évének, míg a késői fajtákból, amelyek között legjobbak a masánszkiak, az előző évi termés 40 százalékát várják. Nem szabad amellett elfeledkezni arról sem, hogy a minőséget nagyban lerontotta a késői fagy, a tavaszi hűvös időjárás és a nyáreleji rendkívüli hőszek, amik a fejlődést rendkívüli mértékben hátráltatták. De eltolódott az érés ideje is, mert tavaly már július 25-én körül megjelent az első alma a piacon, ezidén pedig még egy-két hétig kell várni rá.

Hollandiában nem teljeselek be azok a várakozások, amelyeket a gyengének ígérkező gyümölcsstermes javulásához fűztek. Mindjobban kitűnik, hogy a késő éjszakai fagyok igen sok kárt okoztak a gyümölcsfélékben, de az utóbbi hetek rendkívüli meleg időjárása és az igen erős szelek sem kedveztek a gyümölcs fejlődésének. Az alma és körte igen sok helyen hullni kezd és sokfelől jelentenek rovarkárokat is. Ennek ellenére almából jó, sőt helyenkint igen jó termést várnak.

A körte szintén elég jó termést ígér. Szilva közepes.

Belgiumban a gyümölcskilátások az elmúlt hetekben jelentősen megromlottak. Korai cseresznyéből gyenge, közepes volt a termés. Az alma kilátásai vidékenként igen különbözők és gyengébből közepesig terjedő hozamra számíthatnak. Körtéből jó termésre számíthatnak. A csonthéjasok fejlődése kielégítő és jó eredménnyel bíznak.

Csehszlovákiában a gyümölcsstermes kilátásait igen kedvezőtlenül ítélik meg, aminek a tavaszi fagyok az oka. A normális évekkel szemben rendkívüli kieséssel számolnak, ami egyes fajtáknál 70 százalékot is elérhet és különösen a Felvidéken és Kárpátalján kezd aggasztó méreteket ölteni. A más években sokat jelentő cseresznyekivitel is ugyszólván teljesen megszűnt a rossz termés következtében. Körtéből a múlt évének legfeljebb 25 százalékára lehet számítani. Különösen a korai fajtákból. Késői körténél még rosszabb a helyzet, míg téli körtéből semmi termésre sincs kilátás. Az almatermes Csehszlovákiában és Morvaországban gyengébb lesz, míg a Felvidéken és Kárpátalján az utóbbi évek mélypontját jelentő termés is alig lesz. Almából mindössze mintegy 300 vagonos termésre számíthatnak. Jobb a helyzet a szilvánál, amelyből — ha csak váratlanul még tovább nem tart a szárazság — jó, közepes termésre számíthatnak. A fagyok a diót sem kímélték meg, úgy, hogy a legjobb esetben is csak gyenge, közepes termésre számíthatnak.

A CFR. AUTOBUSZ-SZOLGÁLATA AUGUSZTUS 15-IKÉN MEGKEZDI MŰKÖDÉSÉT. Ekkor avatják fel a bucuresti—ploesti-i utat, amelyen tizenhatsz CFR. autobusz fog közlekedni. Ugy a fővárosból, mint Ploestiből reggel héttől este kilencig, óránként indulnak majd az autobusok. A CFR. vezérigazgatósága tanácskozásként kezdett a főváros vezérigazgatóságával annak érdekében, hogy megfelelő helyet találjanak egy autobusállomás céljaira. Ugyancsak ebben a hónapban nyílik meg a forgalom Iasi—Roman, Iasi—Tg.-Neamt és Iasi—Váratec között. Tekintettel arra, hogy a CFR. jelenleg csak negyven autobusszal rendelkezik, tervbe vették, hogy újabb autobusokat vásárolnak és a közeljövőben Ardealban is megkezdik működését a CFR. autobus-szolgálat. A tarifát illetően a CFR. úgy határozott, hogy az soha sem legyen magasabb, mint a megfelelő távolságon egy vasúti jegy ára.

Ujjai megdagadtak

Megrettent a reuma hatásától

Idejében kezdett Kruschen söt szedni

Minthogy a megfelelő kezeléshez csak későn fogott, e nő kezét a reuma teljesen eltorzította. A következőképpen írja le betegségének a kezdetét:

„Hat év előtt az izületekben, főleg a vállperceben és az ujjak izületeiben a reuma nyomait éreztem. A fájdalmaik állandóan nőttek és zavarták éjjeli nyugalmamat. Azután észrevettem, hogy legnagyobb ijedelmemre fájó ujjizületeim elkezdtek dagadni. A rettenetes gondolat, hogy kezeim úgy eltorzulnak, mint sokaké, arra indított, hogy sürgősen gyógyszer után nézzek. Mindent megpróbáltam, amit csak hirdettek, minden eredmény nélkül. Akkor vásároltam egy üveg Kruschen söt és elkezdtem másnap reggel szedni. Néhány adag után a fájdalmaik megszűntek, azután teljesen eltűntek, annyira, hogy az elmúlt hat év alatt egyetlen esetben sem észleltem visszaesést. Megborzadok, ha arra gondolok, mi történt volna, ha nem szedtem volna idejében Kruschen söt.” — M. F.

A reumát rendszeren tühegyes, acélkemény hűgy savkristályok okozzák, amelyek az izmokba és az izületekbe lerakódnak. Kruschen feloldja ezeket a kinzó kristály-lerakódásokat és ártalmatlan folyadékká változtatja, amelyet a természetes csatornák — a vesék — levezetnek.

A Kruschen söt több mint 120 országban árulják és most már Romániában is minden gyógyszerárban és drogériában üvegenként 95 leierf kapható. 4359

Távirati jelentés:

ULMANIS LETT MINISZTERELNÖK bejelentette, hogy kormánya rövidesen megvalósítja az általános agg-kori biztosítást.

A NEMZETKÖZI ACÉLKARTELL brüsszeli tanácskozásai befejezést nyertek, miután a lengyel acélipar is — hosszas megbeszélések után — csatlakozott a kartellhez. A kartellt öt évi időtartamra kötötték meg, a szerződés ellenben módot ad arra, hogy három év múlva a szerződő felek bármelyike a megállapodást fölmondja.

GREISER SZENATUSI ELNÖK kijelentése szerint Danzig felemeli a sertések, roz, vaj, tojás, gyógyszerek, szén, koksz, brikett beviteli vámját, valamint mindazon áruk vámját is, amelyek postal csomagokban érkeznek.

SVÉDORSZAG ÉS ABESSZINIA között barátsági és kereskedelmi szerződés jött létre a legtöbb kedvezmény alapján.

A SVAJCI SZÖVETSÉGI VASUTAK ez év első felében 60 millió frankos deficitet mutatnak ki, a múlt esztendő hasonló időszakának 43 millió deficitjével szemben. A belga vasutaknak viszont sikerült deficitjüket 59.1 millió frankra leszállítani a múlt esztendő első felének 116.7 millió frankos deficitjével szemben.

A SVAJCI NEMZETI BANK legutóbbi kimutatása szerint a Jegybank aranykészlete 1252 millióról 1278 millióra emelkedett, míg a bankjegyforgalom 1245-ről 1230-ra esett vissza. A svájci frank aranyfedezete tehát 80.59 százalékról 83.43 százalékra emelkedett.

CSEHSZLOVÁKIA RÁDIÓBEVITELI TILALMAT TERVEZ. A csehszlovák kereskedelemügyi minisztérium kormányrendelet tervezetét dolgozta ki, amely szerint a beltöldi rádióipar védelmére a rádiókészülékek és alkatrészek bevitelét engedélyhez kötik, amelyért jelentős illetéket kell majd fizetni. Még a beltöldön nem gyártott áruk bevitelét is megszorítják s ezek után a számlaérték 5 százalékát akariák illetékképpen kivetni.

A gyümölcskivitel megkönnyítése. Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara hivatalosan közli: A gyümölcskivitel megkönnyítése érdekében a Kamara származási bizonyítványt fog kiadni azokra a gyümölcsküldeményekre vonatkozólag, amelyek a származási hely szerint illetékes Kamara bizonyítványa nélkül érkeztek a határhoz, nehogy a származási bizonyítvány hiánya a küldemény továbbszállítását akadályozza.

Az új román—olasz fizetési egyezmény lényeges pontjai

Az új román—olasz fizetési egyezmény részletei most kerültek nyilvánosságra. Ugo Sola, a bucaresti-i olasz követ Rómába utazott, hogy kormánya hozzájárulását megnyerje az új egyezményhez.

Nagy vonalaiban az új egyezmény nem különbözik sokban attól, amely a június 11-iki külkereskedelmi rendszer életbelépésekor érvényben volt. Az új egyezmény tulajdonképpen csak kiegészíti a jelenlegi kereskedelmi szerződést. A tanácskozások során a román delegációnak sikerült elfogadtatni az olaszokkal azt az álláspontot, hogy a június 11-iki rendszer értelmében 44 százalékos devizafelárat vessünk ki az Olaszországból érkező árukra.

Azokból az összegekből, amelyek Olaszországra irányuló kivitelünkből folynak be, hatvan százalékot az Olaszországból behozott áruk ellenértékének kiegyenlítésére fordítunk. Ebben a hatvan százalékban bennfoglaltatik úgy a magánosok, mint az állam vagy a CFR. által importált áruk ellenértéke. A kifizetések a Banca Nationala és a római nemzeti pénzváltó intézet közötti esetenkénti meg egyezés alapján történnek. A nekünk járó összegek öt százalékát hátralékos kereskedelmi adósságaink törlesztésére fordítjuk, függetlenül attól, hogy azok 1932. október elseje elől, vagy ezutánról származnak. Öt százalékból régi készpénz-adósságokat egyenlítünk ki (biztosítási vagy viszontbiztosítási illetékeket, stb.) Mindezeket az összegeket a Banca Nationala és az olasz külkereskedelmi intézet meg egyezése alapján fizetik ki.

Mindaddig, amíg a jelen szerződés érvényben marad, a nálunk befektetett olasz tőkék nyereségének transzferje nem haladhatja meg a befektetett tőke öt százalékát.

Az állam olaszországi tartozásainak kiegyenlítése egy bizonyos kulcs szerint, kivitelünk arányában történik.

= A FRANCIA BANK KAMATLÁB-LESZÁLLÍTASAI. Párisból jelentik: A Francia Bank a leszámlázó kamatlábat 3 és fél százalékról 3 százalékra, az aranyra adott kölcsön kamatlábat 7 százalékról 6 százalékra, a lombardkölcsönét 5 százalékról 4 százalékra és a havi pénzkamatot 3 és fél százalékról 3 százalékra szállította le.

= Bulgária szigorúan ellenőrzi a gyümölcs- és főzelékkivitelt. A múlt hó 21-én lépett életbe az új kiviteli rend a gyümölcs- és főzelékkivitelénél, amely szerint csak korlátozott számban kiadott igazolványokkal rendelkező exportőrök vihetnek külföldre gyümölcsöt és főzelékkivét. Mindezek ellenére eddig még nem sikerült elérni a kitűzött célt, hogy Lengyelország felé megnöveljék a kivitelt, mert különösen a szállítási viszonyok és az árak nem mindenben felelnek meg a lengyel piacoknak.

A HAMBURG-AMERIKA LINIE

hajóival a világ összes kikötőibe utazhat:

Gyorsjáratok

Eszak-Amerika, Kanada, Középamerika
(Columbia, Venezuela)
CUBA, MEXICO, DELAMERIKA, AFRIKA-ba.

Csakis elsőrendű hajók, kitűnő kényelemmel. — Kiszolgálás és ellátás a legmértékesebb árakon.

Olcsó tanulmányi utazások Amerikába beutazás bármikor.

Kérjen információt és prospektust a
Hamburg-Amerika Linie S. A. R.-től, Timisoara, Str. Meroy 1. és

Künstler A.
Vízum- és utazási irodától, 461
Arad, Bulev. Regina Maria No. 24.
Telefon 86.

A newyorki rendőrség leghiresebb milliomos-besugónőjének tragédiája

Hogyan juttatta villamosszékre a szép Myrtle Howard kanadai föld-birtokoslány fivérének gyilkosát

Newyork. Julius hó utolsó vasárnapján, egy szokatlanul forró nyári délutánon a Fredson-féle elmegyógyintézet egyik különszobájában, az egyszerű kórházi vaságyon meghalt Myrtle Howard huszonhétéves newyorki leány, az idegkórház egyik szerencsétlen ápolója, akit

a múlt év őszén szállítottak el a rendőriönökség épületéből kényszerzubbonyba kötözve a szomorú kórházba

és akinek azóta sem volt egyetlen világos pillanata. S a vasárnapot követő kedden a szerencsétlen fiatal teremtés egyszerű temetésén ott volt Mc. Lellan Blundell inspektor, Newyork rendőrfőnökének helyettese vezetésével a newyorki bűnügyi rendőrség tisztikarának népes küldöttsége. Szálas, egyenruhás rendőrök kísérték kétoldalt a fekete-lakkos temetési gépkocsit.

Myrtle Howard teljes rendőri gyászompát kapott utolsó útjára

és a newyorki napilapok, kivétel nélkül terjedelmes cikkekben, meleg hangon parentálták el az idegkórház szürke, szomorú halottját.

Myrtle Howard, aki öt esztendővel ezelőtt a newyorki Fifth Avenue előkelő világának egyik

legünnepelebb, ragyogó szépségű, dédelgetett kedvence volt, tényleges rendőri szolgálatban állott.

A leghiresebb és legfélelmetesebb nevű Dickey birds volt a newyorki rendőrség hivatásos besugónője. Dickey-birds, vagyis „csalétek-madár” néven az amerikai tolvajnyelv azokat a besugónőket nevezi, akik nem riadnak vissza attól, hogy bensőséges, szoros barátságot kössenek a bűnöző alvilág egyik-másik hírhedt alakjával csak azért, hogy a rendőrséget pontos hírszolgálatlall lássák el. A szép Myrtle Howard két esztendő alatt, amióta közvetlen és állandó halálveszedelmet jelentő foglalkozását űzte,

három régóta keresett, veszedelmes gyilkos banditát juttatott a hatóság kezére

s közülök egyet — Ben Harry Kerrt, a rendőrgyilkost — a villamosszékre.

A szalmaszöke haju, nyulánk, fiatal irországi származású, kanadai milliomosleány — szemben a többi hivatásos besugónővel, akinek pályája sokkal veszélyesebb és kockázatosabb, mint az egyenruhás rendőröké vagy a detektiveké —

nem a sokszor igen jelentős pénzbeli jutalom miatt vállalkozott a rendőri kisegítőmunkára, hanem személyi bosszuvágy fűtötte.

1931-ben ugyanis egyetlen fivérét kanadai bankrablók elhurcolták s mivel a váltságdíj későn érkezett, kegyetlen körülmények között megcsonkították és kivégezték.

A leány bosszút esküdött a banditák ellen.

Előbb, mint rendőrnő akart a newyorki rend-

**Prima Societate de Autobuse
I. MERA & Co. Arad.**

Ertesítjük a n. é. közönséget, hogy
f. hó 11-én, vasárnap reggel 5 órakor kényelmes új kocsikkal

társas kirándulást

rendez a következő helyekre:

Băile Moneasa-ra.

Részvételi díj 120 Lei.

Casoiara

Részvételi díj 75 Lei.

A kiránduláson résztvevők úgy a fürdők használatánál mint az étkezésnél kedvezményben részesülnek.

Jelentkezéseket 10-én, szombaton déli 12 óráig

Sándor Iván & Co. sor-jegyirodában
kérjük leadni. 4470

őrség szolgálatába lépni, mert magánkutató detektívek segítségével megtudta, hogy fivére gyilkos! Newyorkba tették át bűnöző tevékenységük színhe-lyét. A detektívői pályához azonban három esztendő tanfolyam elvégzésére lett volna szükség, amire a dugdag, az udvarlók és kérők légioja-val körülvett, társaságbeli leány nem vállalkozott. Így lett titkos besugónő és sok színészi tehetség-gel, hozzáértéssel és önfeláldozó buzgalommal vette rá magát a veszedelmes mesterségre.

Hamarosan ő lett a newyorki rendőrség leg-ügyesebb és leghirnevesebb „csalétek-madárkája”. Lépésről-lépésre haladó, céltudatos munkával, ami közben attól sem riadt vissza, hogy háromhónapos börtönbüntetést töltsön ki, sikerült is nyomára akadni fivére gyilkosainak, akiket egytől-egyet a hatóság kezére adott. Husz napon át benső barát-ságban, valóságos

vadházasságban élt együtt Ben Harry Kerr hírhedt banditavezérrel, akiről tudta, hogy fivére véreskezű hóhéra volt.

Egyedül az ő munkája nyomán fogta el a newyorki rendőrség a banditát és bandája tagjait és Harry Kerr villamosszék-kivégzésénél a szép Myrtle Howard is ott volt a meghívott hatósági ta-nuk között.

A szerencsétlen fiatal teremtés azonban any-nyira beleélté magát veszedelmes és páratlan iz-galmakkal teli, önként vállalt szerepébe, hogy

a gyanakvó óvatosság lassan-lassan üldözési mániává fejlődött ki megtépett lelkében

és a szép leány a múlt év őszén, egy szomorú és ködös szeptemberi délelőttön a rendőrség épülete-nek tizenkettedik emeletén levő, egyik detektívso-bájában dühöngőrohamot kapott, ki akarta magát vetni az ablakon úgy, hogy elmegyógyintézetbe kel lett szállítani és itt halt meg, az élőhalottak szá-lásán.

Halott asszony feltámasztása

Szenzációs kísérlet egy manchesteri kórházban

Londonból jelentik: Az utóbbi időben egyre gyakrabban ismétlődnek meg az angol kórházak-ban „halottfeltámasztó” esetek. Legutóbb egy manchesteri kórházban támasztottak fel az orvos-sok halála után négy perccel egy asszonyt.

A *British Medical Journal*-ban írja le az ese-tet a műtétet végző orvos, dr. Neville Joung. A be-teg egy Mrs. Gertrude Roberts nevű nő volt, akin súlyos orrműtétet hajtottak végre és aki régóta szivgyöngeségben szenvedett.

Az esemény a következőképpen zajlott le az orvosi jegyzőkönyv feljegyzései szerint:

4 óra 55: altatás megkezdődik.

5.15: műtét megkezdődik.

5.25: érverés szabálytalan.

5.28: pulzus megszűnt. A beteg halottnak látszik.

5.29: mesterséges légzési kísérlet ered-ménytelen. Adrenalin injekció.

5.30: a beteg két perc óta halott. A sebész utolsó kísérlete: felnyitja a halott testét és a rekeszizmon keresztül megtapintja a szívet. Masszírozni kezdi.

5.32: További masszázs és újabb adrena-lininjekció. Tíz másodperccel később a szív öss-zehúzódik s olyan lesz, mint valami kemény labda. Öt másodpercig ilyen marad, azután újra elernyed. Ismét összehúzódik, most már kevésbé görcsösen, majd újra elernyed. A szíverés las-san újra megindul.

Először egészen gyengén s nagy kihagyások-kei vert a szív, de 50 másodperc múlva már szabá-lyosabban. Nemsokára ismét beállt a lélegzés. Mire a hason vágott nyílást újra összevarrták, a beteg már annyira jobban lett, hogy be lehetett fejezni a műtétet minden további érzéstelenítés nél-kül. Ez hetekkel ezelőtt történt, a beteg azóta tel-jesen felgyógyult.

Aradi adózók, akik már fizetésképtelenek...

Szomora táblázatot függesztettek ki ma az aradi pénzügyigazgatóság folyósóján. Mint már ismételt is jelentettük, a pénzügyminiszter rendelkezése Aradon a legszigorúbb adóbehajtás indult meg és ennek tudható be, hogy szinte minden nap megperdül a dob, üzletek, műhelyek előtt. A pénzügyigazgatóság közgei számos helyen megállapították, hogy a hátralekös adótartozást az adózón behajtani nem lehet, tehát az adózó fizetésképtelen. Erről mindenütt jegyzőkönyvet vettek fel és ezeknek a polgároknak névsorát most kifüggesztették a pénzügyigazgatóságon. A kimutatáson összesen 150 név szerepel és ezeknek legnagyobb része kisiparos.

Szabadlábra helyezték az erőszakos szerelem-rabló timisoarai taxisoffért

Timisoaráról jelentik: Nagy szenzációt keltett a múlt hónap elején Gorcea loan berautósofför letartóztatása. A soffört Tassy Mária 26 éves háztartásbeli lány azzal vádolta, hogy

merényletet követett el ellene.

A lány állítása szerint éjjel két óra tájban beült a sofför 529. Tms. rendszámú kocsijába, hogy II. kerületi lakására hajtson, Gorcea azonban nagy sebességgel a város végére vezette kocsiját és visszavetelte a kétségbeesetten sikoltozó lány védtelen helyzetével.

A családosi sofför a rendőrségen beismerte tettét

és azzal védekezett, hogy már régóta tetszett neki a lány és csak a kedvező alkalomra várt. A vizsgálóbíró előtt azonban Gorcea meglepetésszerűen

visszavonta vallomását,

kijelentette, hogy szó sem igaz belőle, erőszak nem történt, mert — erre nem volt szükség. Merész állításának igazolására néhány soffört nevezett meg, akik szerinte hasonló módon ismerkedtek meg a panaszos lánnyal, aki egyébként csak boszszuból tett ellene feljelentést, amikor a viteldíjat követelte tőle.

A törvényszék vádta nácsa tegnap foglalkozott Gorcea ügyével és miután úgy találták, hogy a további vizsgálat érdekében

nincsen szükség a sofför fogvatartására,

a vádta nács elrendelte szabadlábra való helyezését.

Rabkórházban halt meg Franciaország egykori szépségkirálynője

Váltót hamisított, csalt, szélhámoskodott és ügyvédnek adta ki magát Gisele Chantale, aki fiatalasága legszebb éveit börtönökben töltötte

Párisból jelentik: A Laboisier-kórház egyik közös kórtermében tegnap éjjel 28 éves korában rövid szenvedés után meghalt Gisele Chantale kisasszony. Páris egykori szépségkirálynője, ki Mireille Lasarge asszony, álnéven a legnagyobb stílusú szélhámosságokat követett el. Az elhunyt egyike volt Franciaország legszebb asszonyainak.

Senki sem tudja, hogyan indult a szépségkirálynő izgalmas és fordulatokban gazdag pályája. Először tett ki magát egy híres színész és egy előkelő márká törvénytelen leányának. Tény az, hogy a francia főváros egyik legelőkelőbb és legdrágább nevelőintézetében tanult.

1929-ben, huszonkét éves korában a Riviérán tűnt fel Nizzában. Cannesben és Deauvilleben egyaránt szenzációt keltett a csodaszép fiatal leány megjelenése. Állandóan egy gazdag magánbankár fiának társaságában mutatkozott, együtt jártak a kaszinóba is, ahol azonban csak egészen kis tételekben játszottak. A bankár fiával tért vissza Párisba is, ahol

1929. őszén Franciaország szépségkirálynőjévé választották.

Gisele Chantale valóban megérdemelte ezt a büszke címet: szép volt, elegáns és szeretetre méltó. A választás percétől kezdve a szépségkirálynő a legnagyobb stílusú életet élte. Állandó látogatója lett Páris mondain helyeinek s mindenütt az első helyet vívta ki a maga számára. Pompás villában lakott, amelyet egyik tisztelője, egy braziliai ültetvényes bocsátott rendelkezésére.

1930-ban történt az első kisiklás. A szépségkirálynő szerelmes lett egy fiatal orvosba, aki azonban hallani sem akart róla. Gisele Chantale valósággal üldözte szerelmével az orvost, akinek

felesége végül is megelégette a dolgot és kétségbeesésében nyílt uccán revolveres

merényletet követett el a szépségkirálynő ellen.

Gisele Chantale nyolc hónapig feküdt a kórházban, merényletét pedig felmentette az esküdtbíró.

Felgyógyulása után a szépségkirálynő zárva találta villája kapuit. A braziliai nem akart többé hallani róla. Régi barátai is sorra elfordultak tőle. Gisele Chantale azonban nem vesztette el a fejét. A nagy életről nem akart lemondani és elkezdett szélhámoskodni. Sikerült két amerikai gyáros nevében váltóhamisítást elkövetnie és újból pénzhez jutott. Hónapokon keresztül szórta megint a pénzt, de végül is rajtavesztett. Mikor érezte, hogy forró a talaj a lába alatt, Délamerikába akart elmene külni.

Már a hajó fedélzetén volt, amikor a detektívek feltűntek a láthatáron és a szépségkirálynőt az elegáns luxuskabinból a törvényszéki fogház kevésbé elegáns és kényelmes cellájába szállították.

Közel két évig tartott, amíg megnyílt előtte a börtön kapuja. Fogsága alatt szorgalmasan tanulmányozta a jogi könyveket és kiszabadulása után már kész volt az új terve. Felvette a Mireille Lasarge nevet, valahonnan szerzett egy hamis diplomát és röviddel később

Nizzában nyitott „ügyvédi” irodát.

Szorgalmasan eljárta a tárgyalásokra és annyira elbűvölte szépségével, valamint kedves modorával a bírakat, hogy hiányos jogi tudását sem vették észre. Az iroda egyre jobban virágzott és az új ügyvédnek a legelőkelőbb kliensei voltak. Már-már ugylátszott, hogy minden rendben van, amikor újból feltűnt az a bizonyos narancshéj, amelyen a legraffináltabb bűnözők is el szoktak csuszni. Az egyik nizzai hotel halljában egy párisi ékszerész is figyelmes lett a szép ügyvédnőre, aki feltűnően hasonlított valakire. Az a bizonyos valaki pár évvel ezelőtt

egy nagyértékű nyakéket csalt ki az ékszerésztől.

A gyanakvó embert nem elégítette ki az a felvilágosítás, hogy Nizza legelőkelőbb ügyvédjéről van szó. Magán detektívek útján nyomoztatni kezdett és vége lett az ügyvédi karriernek. Két és fél évi börtönre ítélték a volt szépségkirálynőt

Mikor újból kiszabadult, tovább folytatta szélhámosságait. De már nem sikerült semmi. Harmadszor is börtönbe került és súlyos beteg szállították kórházba, ahol állandó rendőri felügyelet alatt állott. Most azután a halál megszabadította bűneinek következményeitől.

Javítják az aradi utakat

Legelőször a város külterületein kezdik meg a javítási munkákat

Aradváros vezetősége elhatározta, hogy — a költségvetési lehetőségek arányában — a lehető legrövidebb időn belül orvosolja a külvárosok lakóinak a rossz kövezésű uccák elleni panaszát. A városi mérnöki hivatala ezért úgy intézkedett, hogy még e héten kezdjék meg az uccák kövezését, illetve javítását. Először a micalacai Renasterei uccának a Mures partjától a templomig terjedő részét kövezik ki, majd pedig rátérnek a Piata Cetatei Veche kikövezésére. Megjavítják a Calea Bodroglui-t is. Ezek a munkálatok több, mint egy millió leibe kerülnek és előreláthatólag még a tél beállta előtt befejeződnek.

A szerkesztésért:

Dr. STAUBER JÁNOS

írt.

SPORT KÖZLÖNY

Davila ezredes, a futballszövetség elnöke is megjelenik a Jüul—AMEFA-mérkőzésen

— Garantálja a szövetség a meccs sima lefolyását —

Az AMEFA vasárnapi selejtező mérkőzésével kapcsolatban hírt adtunk arról, hogy a Jüul magas helyárrakkal akarja lehetetlenné tenni az aradi munkásegylet híveinek tömeges elutazását, ami Aradon általános felháborodást váltott ki. A Jüul sportszerűtlen lépésére az AMEFA vezetősége azzal válaszolt, hogy ma reggel telefonon megbízta Halmageanu CFR-mérnököt, az egyesület bucuresti-i képviselőjét, hogy részletes memorandummal forduljon a futballközpont-hoz és közbelépésre kérje fel abban, hogy a Jüul normális helyára-

kat állapítson meg és ezáltal biztosítható legyen az aradi különvonat indítása.

Egyébként ma reggel

az AMEFA vezetősége egy régebbi beadványára választ kapott a futballközponttól amely közli, hogy a maga részéről mindent elkövet a vasárnapi mérkőzés sima lefolyásának biztosítására

és hogy az minden körülmények között megtörténjék, a meccsen maga Davila ezredes, a futballszövetség elnöke is résztvesz.

O Döntetlenül játszott az Újpest Krakkóban. A lengyel turán lévő Újpest kedden Krakkóban, a Garbarnia ellen mérkőzött és 1:1 (1:1) arányban döntetlenül játszott. Az újpestiek gólját Vincze szerezte.

O Spanyol futbalcsapat Clujon. A spanyol futbalcsapatok egyik legjobbjá, a Valencia, még e hó folyamán Budapesten mérkőzik. A Cluj Universitatea vezetősége szeretné a spanyolokat egy mérkőzésre lekötöni és a tárgyalások már megindultak.

O Tallinban hármas atlétikai viadal volt, Lengyelország, Észtország és Lettország között. Az atlétikai versenyt Lengyelország nyerte 131 ponttal, az esztiek 127 és a lettek 78 pontjával szemben.

O A budapesti Nemzeti a magyar nemzeti bajnokságban. Hosszas paragrafusharc után, kedden este ismét az ominózus Attila—Nemzeti üggyel foglalkozott a magyar labdarugószövetség elnöksége és megsemmisítették a profilabdarugószövetség fellebbviteli bizottságának döntését. Ezek szerint tehát a profilabdarugó szövetség bizottsága új határozatot kell, hogy hozzon, amely — miután az Attila felfüggesztés alatt játszott, — nem lehet más, mint hogy a Nemzeti kerül be a magyar nemzeti bajnokságba.

O Angliában az egyik lap versenyt rendezett az egyleten kívüli tennisezők részére. A versenyre csekély tízezer nevezés érkezett be.

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

PÉNTEK, AUGUSZTUS 9.

Bucuresti, 13.05: Hangverseny lemezek, 13.45: Hírek, 13.55: Lemezek, 14.15: Hírek, 14.35: Lemezek, 18: Marcu-zenekar, 19: Időjelzés, hírek, 20: Előadás, 20.20: Zongoraverseny lemezek (Backhaus), 20.50: Könyvszemle, 21: Előadás, 21.15: Hangverseny, közreműködik: Efim Fliomen hegedű és C. Metani klarinét, 22.05: Rádiózenekar, 22.30: Hírek, 23.15: Hírek külföldre németül és franciául, 23.25: A hangverseny folytatása, — Budapest I, 7.45: Torna, Utána hanglemezek, 11: Hírek, 11.20: „Időszerű apróságok” (Felolvasás), 11.45: „Ifjúsági közlemények” (Felolvasás), 13: Déli harangszó, 13.05: Hanglemezek, 14.30: Magyar szalonötös, 15.40: Hírek, 17.10: A rádió diáklőrlője, 18: „Mit tanulhatunk az angol vidéki életből?” 18.30: „Francia szerzők”, Bertha István szalonzenekara, 19.30: Sportközlemények, 19.45: Munkásfélóra, 20.15: Horváth Gyula és cigányzenekara, 21.15: Két költő: Illyés Gyula és Fenyő László verseiből olvasnak fel, 21.45: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar, 23.20: Ember Nándor zongorázik, 24: Nemes Lajos olasz nyelvű előadása, „Madách: Az ember tragédiája a világirodalomban”, Utána Eröss István jazz-zenekarának műsora. Majd hírek. — Budapest II, 19.35—20.10: Barabás Lidia hegedű zongorakísérettel, 20.20: „Emberszagot érzek”, 21—21.40: Radosné-Bock Hilda bécsi dalokat énekel schrammelzenekisérettel, — Bécs, 13: Hangverseny, 17.10: Lemezek, 17.50: Előadás egy színházról, 18.10: Schreder István: Mit keres az olvasó az újságokban, 18.25: Hangverseny, 21: Szórakoztató hangverseny, 21.30: Prága—Bécs, hangverseny, 23.10: Zongoraszó, 23.50: Cigányzene Budapestről, Utána: Szórakoztató hangverseny, — Berlin, 22: Régi angol táncok, 22.15: Dickens: Copperfield David, hangjáték, 23.15: Sportközvetítés, 23.30: Előadás, A fiatal Schiller, 24: Stuttgart, — Deutschlandsender, 7.30: Hangverseny, 19.30: Közvetítés, 19.55: Költmények, 20: Rádiózenekar, 21: Jelmondat, 22: Német nap-tár, 23.15: Berlin, 23.30: Xilofonszó, 24: Táncczene, — Königsberg, 7.30: Hangverseny, 20.10: Ifjúsági óra, 20.20: Német és északi dalok, 20.45: Vidám óra Danzigból, 21.15: Berlin, 22: Frankfurt, 23.35: Stuttgart, — Milano, 20.45: Zenekari hangverseny, 21.40: Pirandello

vigjáték, 23.20: Kamarazene, Chopin: Prelüd, Bocquet: Kánikula, Skirjabin: Preludium, Sztravinszkij: Orosz tánc, Utána spanyol hírek, — Pozsony, 18.40: Lemezek, 18.50: Heti újdonságok, 19: Csevegés Kassák Lajossal a magyar irodalomról, 19.20: Körösi Csoma Sándor élete és halála, 19.50: Lemezek, 23.45: Lemezek,

SZOMBAT, AUGUSZTUS 10.

Bucuresti, 13.05: Rádiózenekar, 13.55: Hírek, 14.35: A hangverseny folytatása, 18: Katonazene, 19: Hírek, 19.15: A katonazene folytatása, 20: Orgonaverseny a brasovi templomból, 21: Előadás, 21.15: Jazz, 22.30: Hírek, 22.45: A táncczene folytatása, 23.15: Hírek külföldre németül és franciául, 23.25: A táncczene folytatása, — Budapest I, 7.45: Torna, Utána hanglemezek, 11.20: „A Mandzsú-császárság születése” (Felolvasás), 13: Déli harangszó, 13.05: Állátalan Zenészek Szimfonikus Zenekara, 14.30: Dr. Hirlingné-Hajnal Lola és Hollay Béla énekel zongorakísérettel, 17.10: „Nápolyi képek”, 18: „A havasok asszonya”, 18.35: Hanglemezek, 19: „Az átrendezett Szépművészeti Múzeum”, 20: A Diákolimpiász uszóversenyének közvetítése a Császárfürdőből, 20.30: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar, 21.10: Operettelőadás közvetítése, „Vig őzvegy”, Zenéjét szerezte Lehár Ferenc, 23.30: Időjárás-jelentés, Utána: Cigányzene, — Budapest II, 19.20—20.25: Toll Árpád és Jancsi cigányzenekara, 20.35: Mezőgazdasági félóra, 21.15—22: Az Operaház tagjaiból alakult zenekar, 22.10: Hírek, 22.35—23.25: Lantos Jenő jazz-zenekarának műsora, — Bécs, 13: Lemezek, 14.10: Lemezek, 15: Franci Benvenuto (bariton) lemezek, 16.35: Mandolin-zenekar, 18: Kivánságlemezek, 23.15: Szórakoztató hangverseny, Utána: Táncczene, — Breslau, 7.30: Vidám hangverseny, 20.15: Német népdalok és balladák, 21.10: Szórakoztató zene, 23.30: Táncczene, — Deutschlandsender, 7: Jelmondat, 7.10: Berlin, 7.30: Hangverseny, 19: Sportszemle, 20: Német katonazene, 21.15: Stuttgart, 23.30: Okarinaszó, 24:

Szeplős, pattanásos,

/ májfoltos, miteszerű
arcát hozassa rendbePILISINE kozmetikai salonban,
Bulev. Regina Maria 17. (Réthy-ház.)

Félrevezetik Önt akkor, ha „OLLA” helyett silány utánszatokat ajánlanak. Ne tegye kockára egészségét. Kérje Ön is kimondottan az évtizedek óta ismert és legjobb-
nak bevált „OLLA”-t eredeti csomagolásban.

1416

Táncczene, — Königsberg, 6: Hangverseny, 7.05: Torna, 7.30: Breslau, 19.20: Orgonaszó, 19.45: Sportközvetítés, 20.20: Schubert-művek, 21.10: Vidám óra tájszó-lásban, 21.50: Stuttgart, 23.20: Sportközvetítés, 23.45: Leipzig, — Leipzig, 6.50: Gazdáknak, 7: Berlin, 7.30: Breslau, 20.05: Táncczene, 21.10: Vidám óra, 23.30: Táncczene, — Milano, 20.20: Hangverseny, 21.40: Hangverseny, 23.15: Vidám óra, Utána: Hírek, — Pozsony, 13.10: Lemezek, 19.05: Hangjáték magyarul.

KÖNYVEK

*

Földi Mihály regénytrilógiája, Az Atheneum könyv-napi remek kiadványai között került az olvasó elé Földi Mihály regénytrilógiája (A meztelen ember, Isten országa felé, A lázadó szűz), amelyhez hasznló nagy alkotás kevés van, úgy a magyar, mint a világirodalomban. A hatalmas mű, amelynek három köteté együttesen 1230 lap, pompás vászonkötésben, könyvnapi propaganda áron együtt 165 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagonál: Cluj, Kérje a könyvnapi kiadványok teljes jegyzékét.

A magyar könyvnap szenzációja: Babits Mihály: „Halálfia”. Babits Mihály regénye, amely a magyar irodalom monumentális alkotása, a magyar könyvnap szenzációja, Babits egész regényírói életének ez az alapvető munkája és betetőzése 700 lap terjedelemben, könyvnapi propaganda-kiadásban, az Atheneum pompás kiállításában, diszes, egészvászonkötésben 119 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagonál: Cluj, Siessen megrendelni és előjegyezni, mert könyvnap utáni ára 158 lei. Kérje a könyvnapi kiadványok jegyzékét.

APRÓHIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további
ára 10 szóig csupán 20 lei. szó 2 lei. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel
az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

URAK! Kinek volna kedve unatkozó asz-
zonykát szórakoztatni. Irjon a kiadóba
„Valakit keresek” jelígre. 4476

Fiatal, szép szőke hölgy szórakoz-
tató partnert keres, ki szabad idejét vele
eltöltse. Levelet „Lotti” jelígre. Lene-
ző eg vidéki.

ALKALMAZÁS.

Szobaleány évek bizonyítvánnyal, uri
házhoz augusztus 15-re felvétetik. Cím
az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Jólfőző mindenest keres házaspar
15-re, Str. St. Gheorge 6. 4477

„MEGBIZHATÓ” intelligens uriember,
bármily minőségben állást keres. Kaució
van. Levélben megkeresések „Megbiz-
ható” jelígre a kiadóba. 4478

OKTATÁS.

Felvételi és javítóvizsgákra, leány-
kak és fiúk sikerrel készülnének Steiner
intézetben, Str. Iosif Vulcan 4. 4469

ÜZLETEK.

ELADO Rovinen Dobogó nevű fűszer-
és italmérési üzlet házzal együtt. Érte-
kezni lehet: Gyüdi Lajossal Rovinen.
4449

VÉTEL ÉS ELADÁS

Új és használt autogummik 3 x 3
dimenzióban jutányosan eladó. Cím a
kiadóban.

HIZOTT SERTESSEKET nagyobb tételben
vásárol és ajánlatot kér Husiparosok
Szindikátusa Oradea. Telefon 428. Cor-
poratiunea Industrială (Ipartestület) ei-
mén. 4475

FAJ FARKASKUTYA-kölykök eladók.
Cím a kiadóban. 4471

Pléh- és fabordók eladók. Cím az
Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépei
tisztítására kisebb tételen keresünk
megvételre. Cím az Aradi Közlöny ki-
adóhivatalában 4470

Fehér, nyomás nél-
küli tiszta csoma-
góló papír 5 kg-os
csomagokban
70 leiért kapható

az Aradi Közlöny főkiaadjában

Fényképező gépet, 6x9 est, megvé-
telei keresek. Cím: Str. Gniba Birta 28.,
ajtó 1.

Bőrgarnitúrák, ebédők, hálószobák,
Singer varrógépek, zongorák, konyha-
kredencek, olománok, íróasztalok, könyv-
szekrények, Wertheim cassák, jégsek-
rények, csillárok, szőnyegek, gyermek-
ágyak, díszlámpák, tükrös szekrény-
festmények stb. stb. alkalmi áron eladók.
Zálogtárgyakra a legmagasabb össze-
geket csak az általunk képviselt limi-
sozati zálogház folyósítja. Meghosi-
zási társaságokat a letelekésben vállalkoz-
„COMISIO” biz. üzlet, Bul. Reg. Maria
13. Dacia mellett. 4639

TEKINTSE meg okvetlen mindenki ki-
rakatunkat

ARANYAT, ezüstöt, szőnyeget soha el
nem ért magas árban veszünk. Hasz-
nálni ki a kedvező alkalmat. „Comisio”
Dacia kávéház mellett. 3651

ÉRELMESZESEDES
SZIVBAJOSOK
REUMA
MAJ, VESE ES HÓLYAG
IDEGRENDISZER
NŐI SZERVI BAJOK
LÁBADOZÓK ÉS
VERSEGENYÉK
LEGCSODÁSABB
GYÓGYHELYE A
LIPOVAI
GYÓGYFÜRDŐ 4135

Makulatura papír

5 kg.-os csomagokban

50 leiért kapható

az Aradi Közlöny főkiaadjában.

INGATLAN.

Szőlőt 5—10 holdast jó karban kolná-
val es teljes felszereléssel veszek Pauli-
tót—Covasintg. Cím a kiadóban. 4483

KÜLÖNFÉLÉK.

Elveszett kedd este a murespartii sé-
tányon egy sítétzöld pénztárca. Meg-
találóját a pénzt megtarthatja, csak az
iratokat tartalmazó tárcát adja le az
Aradi Közlöny főkiaadjában.

HIRDESSEN

az 50 éve fennálló

„Aradi Közlöny”-ben!

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak.
Távíratcím: „HUNGARIOTEL”.